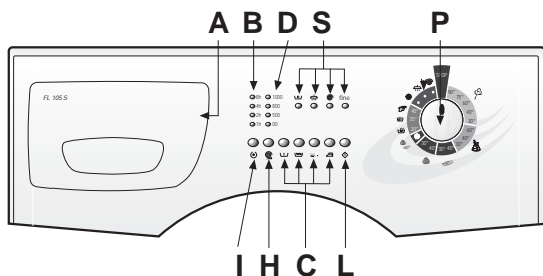




FUNZIONI PRINCIPALI DELLA LAVATRICE



1



- A Tabella dei programmi
- C Pulsanti funzioni opzionali
- D Led indicatori velocità di centrifuga
- B Led indicatore di ritardo
- H Pulsante selezione centrifuga
- I Pulsante ritardatore di partenza
- L Pulsante partenza
- P Manopola programmi e temperature
- S Led stato avanzamento programmi

UTILIZZO DELLA LAVATRICE



▼ CICLO DI LAVAGGIO:

(seguendo queste operazioni la lavatrice eseguirà il ciclo di lavaggio impostato)


1. Aprire l'oblò.
2. Caricare la biancheria nel cestello e richiudere l'oblò.
Attenzione: E' vietato sovraccaricare la lavatrice. E' sconsigliato il lavaggio di capi che assorbono una grande quantità di acqua, per es. tappeti.
3. Versare nelle rispettive vaschette il detersivo in polvere poco schiumogeno e l'ammorbidente per lavatrici automatiche (vedi capitolo "USO DEI DETERSIVI")
4. Chiudere lo scomparto detersivi, facendo attenzione che non venga tolto durante il funzionamento della lavatrice, perché l'acqua potrebbe fuoriuscire.
5. Ruotare la manopola programmatore (P) scegliendo il programma e la temperatura desiderata in accordo con il tipo di tessuto da lavare (vedi: "TABELLE PROGRAMMI")

N.B Scegliendo un programma, automaticamente si accenderà il led della massima velocità di centrifuga consentita per il programma selezionato. Uno dei led (S) si accenderà, indicando con che fase di lavaggio, il programma avrà inizio.

6. Scegliere la velocità di centrifuga desiderata premendo il pulsante (H) (vedi "CENTRIFUGA VARIABILE").
7. Selezionare i pulsanti (C) con le funzioni da utilizzare (vedi "FUNZIONE OPZIONALI"). I pulsanti premuti si accenderanno.
8. Premere se desiderato il pulsante (I) (vedi "RITARDATORE DI PARTENZA")
9. Premere il pulsante (L) per iniziare il ciclo di lavaggio (vedi "PULSANTE PARTENZA")
10. Al termine del lavaggio, ruotare la manopola del programmatore (P) su "STOP".
11. Aprire l'oblò e togliere la biancheria.
12. Con le mani asciutte staccare la spina della lavatrice dalla rete.
13. Chiudere il rubinetto di alimentazione dell'acqua.

▼ CENTRIFUGA VARIABILE:



La macchina dispone di una ampia scelta di centrifughe che possono essere selezionate prima dell'avvio del programma, in accordo con lo stesso. Per variare la centrifuga basta semplicemente premere il pulsante (H) fino al raggiungimento del valore desiderato; ad ogni pressione si illuminerà il led corrispondente. Se si desidera escludere la centrifuga il led acceso dovrà essere quello corrispondente al simbolo  se presente, o alla scritta esclusione centrifuga.

N.B. la velocità massima di centrifuga varia a seconda del modello ed è quella segnalata sui "Led" della macchina. La velocità di centrifuga massima selezionabile per ogni programma, è quella rispettiva al led che automaticamente si accenderà al momento della selezione del programma prescelto.

Controllo antisbilanciamento del carico in centrifuga:

Questa lavatrice è dotata di uno speciale sistema di controllo elettronico per il corretto bilanciamento del carico. Il sistema, prima di ogni centrifuga, fa in modo che i panni si dispongano nel cestello, nel modo più uniforme possibile. In caso di distribuzione irregolare della biancheria, per motivi di sicurezza, la velocità di centrifugazione finale verrà ridotta e in casi di alto sbilanciamento del carico, non verrà effettuata.

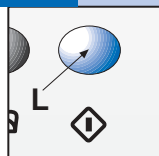
▼ RITARDATORE DI PARTENZA:

La macchina è dotata di un ritardatore di partenza che permette di ritardare il lavaggio fino ad un massimo di 8 ore. Le ore possono essere selezionate come segue: per ogni pressione del pulsante (I) il lavaggio verrà ritardato di 1, 2, 4, 8 ore. Premendo il tasto **START (L)**, il pulsante (I) oppure una freccia rossa sul display (a seconda del modello) si accenderà, ad indicare che la funzione è stata abilitata; da quel momento la macchina dopo aver atteso il numero delle ore impostato, inizierà automaticamente il ciclo di lavaggio.



▼ PULSANTE PARTENZA:

Premendo questo pulsante la lavabiancheria inizia il ciclo di lavaggio. Il pulsante (L) si accenderà, ad indicare che il ciclo di lavaggio è iniziato.



▼ "STOP" SUL PROGRAMMATORE:

La funzione di stop è quella di resettare la lavabiancheria. Se per qualsiasi motivo durante un ciclo di lavaggio si desiderasse variarlo, o si decidesse in un secondo momento di aggiungere altra biancheria all'interno della macchina, basta semplicemente posizionare la manopola del programmatore nella posizione di "STOP", quindi reimpostare la manopola sul nuovo programma desiderato e premere il pulsante "START".

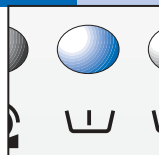


Attenzione!! si consiglia di utilizzare questa funzione solo se strettamente necessario e soltanto se il programma da resettare è iniziato da non più di 3 minuti. Prima di poter aprire l'oblò dopo un reset, bisogna attendere 2 minuti per il suo sbloccaggio.

FUNZIONE OPZIONALI

▼ PRELAVAGGIO:

Premendo questo pulsante, si ottiene un lavaggio corto con una temperatura massima di 40°C per una durata di circa 10 minuti. Tale funzione può essere usata soltanto sui programmi "COTONE", "SINTETICI" e "DAILY".



▼ LAVAGGIO ENERGICO:

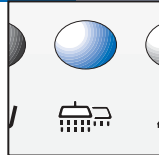
Premendo questo pulsante, la macchina effettuerà un lavaggio alla temperatura impostata ma con maggior tempo. Il pulsante è attivo sui programmi "COTONE" e "SINTETICI".



▼ RISCIAQUO SUPPLEMENTARE:

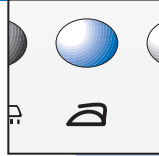
La lavabiancheria è stata costruita in modo che il consumo d'acqua sia ridotto al minimo.

Per zone con acqua molto dolce, o nel caso si notassero eventuali residui di detersivo a fine ciclo, premendo questo pulsante la macchina effettuerà un risciacquo aggiuntivo.



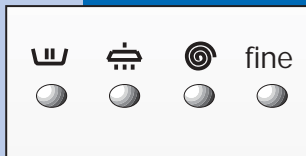
▼ ANTIPIEGA:

Premendo questo pulsante, al termine del ciclo di lavaggio i panni all'interno della lavabiancheria continuano a girare per altri trenta minuti riducendone la sgualcitura. Con questa funzione la centrifuga di esercizio è di 800 giri.



N. B. L'uso delle funzioni opzionali sono vincolate al tipo di programma prescelto, per cui se la funzione non è consentita dal programma non sarà possibile abilitare il pulsante (vedi TABELLA PROGRAMMI).

▼ CONTROLLO DELLE FASI DI LAVAGGIO:



Nella figura laterale sono riportate le 4 principali funzioni di un ciclo di lavaggio **PRELAVAGGIO-LAVAGGIO; RISCIACQUI; CENTRIFUGA; FINE.**

Ognuna di queste funzioni, verrà evidenziata durante il ciclo da un led luminoso, in tal modo potremo sempre sapere a che punto è il lavaggio.

Al termine della centrifuga il led corrispondente rimarrà acceso per circa 2 minuti, che equivale al tempo necessario perchè la porta dell'oblò si apra.

A questo punto si accenderà il led corrispondente a "FINE".

TABELLE PROGRAMMI

MANOPOLA PROGRAMMI	TEMPERATURE D'ESERCIZIO	ETICHETTATURE	TIPI DI TESSUTO	Comparti detersivo	PULSANTI ABILITATI			
COTONE	90°		Tessuti bianchi in cotone molto sporchi, con macchie anche di natura organica.		●	●	●	●
COTONE	75°		Per lenzuola, camicie, tovaglie, asciugamani in tessuti resistenti molto sporchi		●	●	●	●
COTONE *	60°		Per camicie, tovaglie, asciugamani in tessuti resistenti sporco normale		●	●	●	●
COTONE	40°		Tessuti bianchi e colorati resistenti molto sporchi		●	●	●	●
COTONE	30°		Tessuti con colori delicati biancheria leggermente sporca		●	●	●	●
SINTETICI	60°		Tessuti sintetici con colori resistenti molto sporchi		●	●	●	●
SINTETICI	40°		Tessuti sintetici con colori delicati poco sporchi		●	●	●	●
SINTETICI	30°		Tessuti sintetici con colori delicati poco sporchi		●	●	●	●
DELICATI	40°		Tessuti in cotone delicato, viscosa e misti delicati		○	○	○	●
DELICATI	30°		Tessuti in cotone delicato, viscosa e misti delicati		○	○	○	●
LANA ***	40°		Tessuti in lana lavabili in lavatrice		○	○	○	○
LANA	30°		Tessuti in lana lavabili in lavatrice		○	○	○	○

● FUNZIONE ABILITATA ○ FUNZIONE NON ABILITATA OPZIONALE CON IL PULSANTE PRELAVAGGIO PREMUTO

* Programma di riferimento per la classificazione energetica, in accordo con la norma EN 60456

*** Programma di riferimento per la pura lana vergine Con Pulsante Energico impostato



TABELLE PROGRAMMI

MANOPOLA PROGRAMMI	TEMPERATURE D'ESERCIZIO	ETICHETTATURE	TIPI DI TESSUTO	Comparti detersivo	PULSANTI ABILITATI			
LANA DELICATI	FREDDO	—	Tessuti in lana, seta, lavabili in lavatrice		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
LAVAGGIO A MANO	30°		Tessuti lavabili a mano		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
LAVAGGIO RAPIDO	35°		Tessuti in cotone delicato, viscosa e misti delicati poco sporchi durata circa 35/40 Min		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
LAVAGGIO GIORNALIERO	40°		Tessuti in cotone delicato, colorati delicati leggermente sporchi di uso giornaliero		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
LAVAGGIO FREDDO	FREDDO	—	Tessuti delicati		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
RISCIACQUI	—	—	Per risciacquare e rinfrescare la biancheria		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
SCARICO E CENTRIFUGA	—	—	Scarico e centrifuga finale		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

FUNZIONE ABILITATA FUNZIONE NON ABILITATA

TECNOLOGIA "EASY LOGIC"

La lavatrice elettronica, è dotata di un sistema "EASY LOGIC" che riconosce automaticamente la quantità di panni inseriti, regolando di conseguenza i litri di acqua da utilizzare e diminuendo in proporzione il tempo di lavaggio, ottenendo così, un risparmio di acqua, di tempo e di energia.

Nel caso in cui la quantità dei panni da lavare sia inferiore al carico massimo consigliato (vedi tabella caratteristiche tecniche), la quantità di acqua utilizzata per il lavaggio diminuirà nella proporzione di 2 litri per ogni Kg in meno di biancheria.

Nel caso di lavaggi a mezzo carico o inferiori, la macchina effettuerà automaticamente un risciacquo in meno rispetto a quelli previsti.

N.B. La funzione "EASY LOGIC" è attiva solo sui programmi cotone.

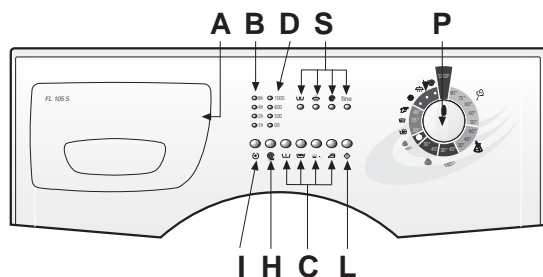
CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELLO	FLZ105S	FLS85S	FLS105S	FL85SX	FL85S	FL105S	FL105SX
Dimensioni:	Larghezza cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Altezza cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Profondità cm.:	33.0	39.0	54.5	54.5	54.5	54.5
Carico massimo consigliato durante il lavaggio:		3,5 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		1,7 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		0,75 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Centrifuga max: (rpm)	1000	800	1000	800	800	1000	1000
Pressione dell'acqua	min. 0,05 MPa - max. 1 MPa						
Potenza max assorbita/ Collegamento elettrico	vedi targhetta caratteristiche						



MAIN FUNCTIONS OF THE WASHING MACHINE

5



- A Programme table
- C Optional function buttons
- D Spin speed indicator leds
- B Delayed start led
- H Spin selection button
- I Delayed start button
- L Start button
- P Programme and temperature knob
- S Programme status led

USING THE WASHING MACHINE

▼ WASH CYCLE:

(follow these instructions and the washing machine will run the selected wash cycle)


1. Open the door
2. Load the washing in the drum and close the door.
Warning: Do not overload the machine. It is not advisable to wash items that absorb large quantities of water such as carpets.
3. Add a low-suds detergent and softener designed for automatic washing machines in the respective compartments of the detergent drawer (see chapter "USE OF DETERGENTS").
4. Close the detergent drawer. Do not open the drawer while the machine is working as this may cause water to spill out.
5. Rotate the programmer knob (P) to select the required programme and temperature according to the type of fabric to wash (see: "PROGRAMME TABLES")

N.B.: When selecting a program, the led of maximum spin speed allowed by the program selected will automatically light up. One of the leds (S) will light up to indicate the starting wash cycle.

6. Select the required spin speed by pressing button (H) (see "VARIABLE SPIN").
7. Select the (C) buttons with the functions required (see "OPTIONAL FUNCTIONS"). The buttons pressed will light-up, and the time indicated on the display will vary according to the functions selected.
8. Press button (I) if required (see "DELAYED START").
9. Press button (L) to start the wash cycle (see "START BUTTON").
10. At the end of the wash cycle, turn the program selector knob (P) on "STOP".
11. Open the door and remove the washing.
12. With dry hands, unplug the washing machine from the mains supply.
13. Close the water feed valve.

▼ VARIABLE SPIN:



The machine offers a wide selection of spin speeds that can be selected beforehand according to the wash programme. To change the spin speed, simply press button (H) to select the required speed. The corresponding speed led will light-up each time the button is pressed. To exclude the spin, select the led corresponding to symbol , if present, or the writing "no-spin".

NB. the maximum spin speed will vary according to the model and is indicated by the Leds on the machine. The maximum spin speed that can be selected for each programme is indicated by the leds that light-up automatically when the wash programme is selected.

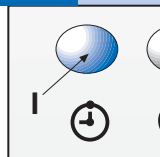
Spin load imbalance control:

This washing machine is equipped with a special electronic control system for correctly balancing the wash load.

Prior to each spin, the system ensures that the washing is evenly distributed in the drum. If the washing is not evenly distributed, the final spin speed is reduced, and if the load is very unbalanced, the spin is not effected.

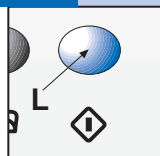
▼ DELAYED START:

The machine is fitted with a delayed start function. This allows the washing machine to be programmed to start the wash cycle up to 8 hours later. The delay in hours can be selected as follows: press the button to set a delay of 1, 2, 4, 8 hours. Press **START (L)**, the button (I) will light-up or a red arrow will appear on the display (according to the model) signalling that the function has been activated. The machine will wait for the number of hours set to elapse and then start the wash cycle automatically.



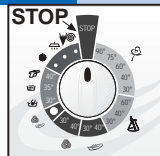
▼ START BUTTON:

Press this button to start the wash cycle. Button (L) will light up to indicate that the wash cycle has started.



▼ PROGRAMMER KNOB "STOP":

The stop function resets the washing machine. If, for any reason, you want to change the wash programme or add more washing to the load during the wash cycle, simply place the programmer knob in position "STOP", then re-position the knob on the new programme and press the "START" button.

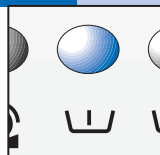


Warning!! only use this function if strictly necessary and then only if the programme to reset has been running for a few minutes. Before opening the door after a reset, wait 2 minutes for the locking mechanism to release.

OPTIONAL FUNCTIONS

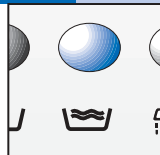
▼ PREWASH:

Press this button to run a short wash at a maximum temperature of 40°C of approximate duration 10 minutes. This function can only be used with the "COTTON" and "SYNTHETIC" programmes and **DAILY**



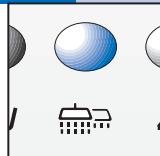
▼ ENERGETIC WASH

Press the button and the machine will carry out a wash cycle at the set temperature but lasting longer. The button is active with "COTTON" and "SYNTHETICS" programs.



▼ EXTRA RINSE:

The washing machine has been designed to reduce water consumption to a minimum. In very soft water areas, or in the case where detergent residues are noticed at the end of the wash cycle, pressing this button will add one more rinse to the programme.



▼ ANTI-CREASE:

When this button is pressed, at the end of the wash cycle, the items loaded in the washing machine will continue to rotate for a further thirty minutes to reduce creasing. With this function, the working spin speed is 800 rpm.



NB. The use of this function depends on the type of programme selected. Consequently, if the wash programme does not include this function, the button cannot be enabled (see "PROGRAMME TABLE").

▼ MONITORING THE WASH:



The figure alongside shows the 4 main functions of a wash cycle:
PREWASH - MAIN WASH, RINSES, SPIN, END.

During the cycle, each of these functions is highlighted by a led informing the user what the washing machine is doing at that moment.

After the spin phase, the corresponding led will stay lit for approximately 2 minutes; this is the time lapse necessary before the door can be opened. At this point, the "END" led will light-up.

PROGRAMME TABLES

PROGRAMMER KNOB	WASH TEMPERATURE	SYMBOL	FABRIC TYPE	Detergent compartment	BUTTONS ENABLED			
COTTON	90°		Heavily soiled white cotton fabrics with organic stains.		●	●	●	●
COTTON	75°		Sheets, shirts, tablecloths, towels that are resistant and heavily soiled		●	●	●	●
COTTON *	60°		For shirts, tablecloths, towels that are resistant and normally soiled		●	●	●	●
COTTON	40°		White and coloured fabrics that are resistant and heavily soiled		●	●	●	●
COTTON	30°		Delicate coloured fabrics that are lightly soiled		●	●	●	●
SYNTHETICS	60°		Colourfast synthetic fabrics that are heavily soiled		●	●	●	●
SYNTHETICS	40°		Delicate coloured synthetic fabrics that are lightly soiled		●	●	●	●
SYNTHETICS	30°		Delicate coloured synthetic fabrics that are lightly soiled		●	●	●	●
DELICATES	40°		Delicate cotton, viscous and mixed delicate fabrics		○	○	○	●
DELICATES	30°		Delicate cotton, viscous and mixed delicate fabrics		○	○	○	●
WOOL ***	40°		Machine washable wool		○	○	○	○
WOOL	30°		Machine washable wool		○	○	○	○

● FUNCTION ENABLED ○ FUNCTION DISABLED OPTIONAL WITH PRE-WASH BUTTON PRESSED

* Reference programme for energy classification purposes according to standard EN 60456

*** Reference program for pure new wool With energetic wash button pressed



PROGRAMMER KNOB	WASH TEMPERATURE	SYMBOL	FABRIC TYPE	Detergent compartment	BUTTONS ENABLED			
WOOL	COLD	—	Machine washable wool		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DELICATES								
HAND WASH	30°		Hand washable fabrics		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
QUICK WASH	35°		Fabrics in delicate cotton, viscose and mixed fibres, lightly soiled, lasts about 35/40 min.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DAILY WASH	40°		Fabrics in delicate cotton and coloured fabrics, lightly soiled and used daily		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
COLD WASH COLD	COLD	—	Delicate fabrics		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
RINSES	—	—	To rinse and refresh the washing		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
DRAIN AND SPIN	—	—	Drain and final spin		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

FUNCTION ENABLED FUNCTION DISABLED

"EASY LOGIC" TECHNOLOGY

The electronic washing machine is fitted with an "EASY LOGIC" system that automatically recognises the quantity of washing loaded. The machine can thus regulate the amount of water to use for the wash and proportion the wash time accordingly, thus *saving water, time and energy*.

In the case where the amount of washing is less than the maximum recommended load (see technical characteristics table), the quantity of water used for the wash will be reduced by 2 litres for each kg less of washing.

In the case of a half-load or less, the machine will automatically carry out one rinse less than programmed.

N.B. The "EASY LOGIC" function is only active for cotton programmes.

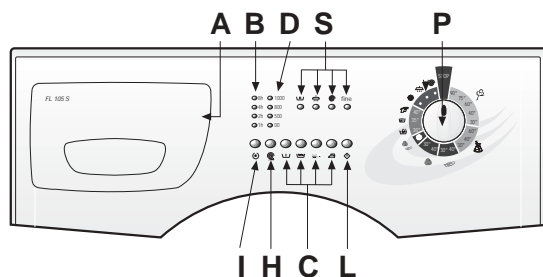
TECHNICAL CHARACTERISTICS

MODEL →		FLZ105S	FLS86S	FLS105S	FL85SX	FL86S	FL105S	FL105SX
Dimensions:	Width cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Height cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Depth cm.:	33.0	39.0	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5
Maximum recommended load:		3,5 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		1,7 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		0,75 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Max. spin: (rpm)		1000	800	1000	800	800	1000	1000
Water pressure:		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa						
Max. absorbed power/Electrical connection		see rating plate						



PODSTAWOWE FUNKCJE PRAŁKI

9



- A Tabele programów
- C Przyciski wyboru funkcji dodatkowych
- D Wskaźnik wyboru prędkości wirowania
- B Dioda wskazująca opóźnienie
- H Przycisk wyboru prędkości wirowania
- I Przycisk opóźnienia startu prania
- L Przycisk rozpoczęcia prania
- P Pokrętko wyboru programów i temperatury
- S Wskaźnik zaawansowania cyklu prania

UŻYTKOWANIE PRAŁKI

▼ CYKL PRANIA:

(śledząc poniższe wskazówki , pralka uruchomi ustawiony program)


1. Otworzyć bęben pralki.
2. Załadować wsad przeznaczony do prania , zamknąć bęben.
Uwaga: Nie wolno przeladowywać urządzenia. Nie zalecamy prać w pralce tkanin wchłaniających zbyt dużo wody, np. dywaniki.
3. Wsypać proszek do odpowiedniego podajnika, włączyć płyn zmiękczający. Należy używać proszku przeznaczonego do prania w pralkach automatycznych (patrz rozdział: **UŻYTKOWANIE DETERGENTÓW**).
4. Zamknąć pojemnik na detergenty, zwracając szczególną uwagę, aby pojemniki nie otworzyły się w trakcie cyklu prania ponieważ w ten sposób wydostanie się woda na zewnątrz.
5. Przekręcić pokrętko programatora (P), wybrać odpowiedni program oraz temperaturę prania w zależności od rodzaju tkanin (patrz rozdział: **TABELY PROGRAMÓW**)

UWAGA: Przy wybieraniu programu przez użytkownika włącza się automatycznie dioda prędkości maksymalnej odwirowania, odpowiadająca wybranemu programowi. Jedną z diod (S) zapali się, wskazując, od której fazy prania rozpocznie się program.

6. Wybrać szybkość wirowania wciskając przycisk (H) (patrz rozdział: **WYBÓR SZYBKOŚCI WIROWANIA**).
7. Wybrać przyciski (C) z odpowiednimi funkcjami, które chcemy użyć (patrz rozdział: **FUNKCJE DODATKOWE**). Włączone przyciski zaświecą się, a czas prania zmieni się w zależności od ustawionych funkcji.
8. Wcisnąć przycisk (I) - jeżeli chcemy opóźnić rozpoczęcie prania (patrz rozdział: **OPÓŹNIENIE STARTU PRANIA**).
9. Wcisnąć przycisk (L), aby rozpocząć cykl prania (patrz rozdział: **PRZYCISK ROZPOCZĘCIA PRANIA**).
10. Po zakończeniu prania przekręcić pokrętko programatora (P) na pozycję "STOP".
11. Otworzyć bęben i wyjąć upraną bieliznę.
12. Suchymi rękoma odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.
13. Zamknąć dopływ wody.

▼ WYBÓR SZYBKOŚCI WIROWANIA:



Urządzenie umożliwia wybór szybkości wirowania, które mogą być ustawione przed rozpoczęciem cyklu prania. Aby zmienić szybkość wirowania należy, wcisnąć przycisk (H), aż do momentu uzyskania interesującej nas wartości, każda zmiana zostanie wyświetlona na odpowiednim wskaźniku. Wirówkę można całkowicie odłączyć. W tej sytuacji wyświetlacz musi wskazywać symbol  (rysunek) lub napis "wirówka odłączona".

NOTA: szybkość maksymalna wirówki będzie różna w zależności od modelu i zostanie wskazana na wyświetlaczu. Szybkość maksymalna jest dostosowywana do każdego programu i zostaje zawsze wskazana na wyświetlaczu w momencie ustawienia programu prania.

Kontrola wyważania wsadu w wirowaniu

Urządzenie zostało wyposażone w specjalny system elektronicznej kontroli prawidłowego wyważania wsadu. System, przed każdym wirowaniem, rozkłada wsad w bębnie. W przypadku nieregularnego rozłożenia wsadu, ze względu na bezpieczeństwo, szybkość końcowego wirowania zostanie obniżona, a w przypadku braku możliwości wyważania wsadu, wirowanie zostanie pominięte.



UŻYTKOWANIE PRALKI

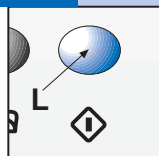
▼ OPÓŹNIENIE STARTU PRANIA:

Urządzenie zostało wyposażone w tzw. funkcję opóźniania startu cyklu prania, który umożliwia opóźnienie rozpoczęcia prania, aż do 8 godzin. Godziny należy ustawić w następujący sposób: wciskać przycisk (I) 1, 2, 4, 8 w zależności od potrzeby. Wciskając przycisk **START** (I), przycisk (I) lub czerwoną strzałką na "display"(wyświetlaczu) - w zależności od modelu - urządzenie załączy się wskazując wybraną przez nas funkcję, a następnie po osiągnięciu ustawionej godziny automatycznie włączy się rozpoczynając cykl prania.



▼ PRZYCIISK ROZPOCZĘCIA PRANIA:

Wciskając ten przycisk pralka rozpocznie cykl prania. Przycisk (L) włączy się, wskazując, że rozpoczął się cykl prania.



▼ POZYCJA "STOP" NA PROGRAMATORZE:

Pozycja "stop" umożliwia nam zresetowanie pralki, w każdym momencie kiedy zaistnieje taka potrzeba (np. gdy chcemy dodać nowe funkcje). W tej sytuacji należy, ustawić pokrętko programatora na pozycji "STOP", wybieramy nowy program, a następnie wciskamy przycisk "START".



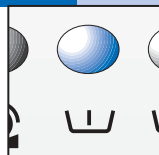
NOTA: prosimy używać tej funkcji tylko w wyjątkowych sytuacjach, gdy jest to konieczne oraz gdy upłynęło tylko parę minut od rozpoczęcia cyklu prania. Aby otworzyć drzwiczki pralki po zresetowaniu urządzenia należy, odczekać 2 minuty (drzwiczki muszą zostać odblokowane)..



FUNKCJE DODATKOWE

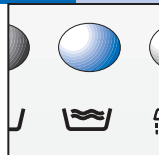
▼ PRANIE WSTĘPNE:

Wciskając ten przycisk uruchamiamy pranie krótkie przy temperaturze 40°C, czas prania wynosi ok. 40 minut. Powyższa funkcja może być uruchomiona tylko przy programach "BAWEŁNA" oraz "MATERIAŁY SYNTETYCZNE" oraz "DAILY"



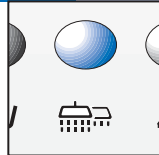
▼ PRANIE INTENSYWNE:

Przy wciśniętym tym przycisku maszyna wykona pranie w zadanej temperaturze, ale w dłuższym czasie. Przycisk ten jest aktywny przy programach "BAWEŁNA" i "MATERIAŁY SYNTETYCZNE".



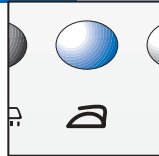
▼ DODATKOWE PŁUKANIE:

Pralka została skonstruowana tak, aby zużycie wody było jak najmniejsze. Przycisk ten wykorzystujemy w przypadku, gdy używana do prania woda jest miękka lub gdy zauważamy pozostałości proszku w ostatnim płukaniu, dzięki tej funkcji uruchamiamy dodatkowe płukanie.



▼ PRZYCIISK PRZECIWKO ZAGNIECANIU SIĘ TKANIN:

Wciskając ten przycisk przy końcu prania, tkaniny będą delikatnie wirowane przez kolejne 30 minut. Przy tej funkcji wirówka pracuje z prędkością 800 obrotów.



NOTA: Użycie wszystkich funkcji dodatkowych jest zależne od wybranego wcześniej programu, jeśli dana funkcja nie jest właściwa przycisk nie włączy się (patrz: TABELA PROGRAMÓW).

▼ KONTROLA FAZ PRANIA:



Na zamieszczonym rysunku wskazane jest 4 funkcji, przez które przechodzi jeden cykl prania: **PRANIE WSTĘPNE-PRANIE ZASADNICZE, PŁUKANIE, WIROWANIE, ZAKOŃCZENIE PRANIA (KONIEC)**.

Każda z tych funkcji zostaje wskazana na wyświetlaczu w trakcie cyklu prania, dzięki temu możemy obserwować w jakim punkcie znajduje się cykl prania.

Po zakończeniu wirowania, wskaźnik będzie się jeszcze świecił przez ok. dwie minuty, czas ten jest wymagany aby drzwi pralki odblokowały się.

W tym momencie zaświeci się wskaźnik zakończenia prania, a napis "KONIEC".

TABELA PROGRAMÓW

POKRĘCIO PROGRAMÓW	TEMPERATURA (WIAŻCIWA)	SYMBOL ETYKIETY	PRZYKŁADY TKANINY	Komory na środek piorący	WYBÓR PRZYCISKÓW FUNKCYJNYCH			
BAWEINA	90°		tkaniny białe, bawełniane bardzo zabrudzone, z plamami natury organicznej		<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
BAWEINA	75°		pościel, koszule, obrusy, ręczniki (wytrzymałe) o normalnym stopniu zabrudzenia.		<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
BAWEINA *	60°		koszule, obrusy, ręczniki (wytrzymałe) o normalnym stopniu zabrudzenia.		<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
BAWEINA	40°		tkaniny białe i kolorowe (wytrzymałe) bardzo zabrudzone		<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
BAWEINA	30°		tkaniny o delikatnych kolorach, bielizna lekko zabrudzone		<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
SYNTETYCZNE	60°		tkaniny syntetyczne kolorowe bardzo zabrudzone		<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
SYNTETYCZNE	40°		tkaniny syntetyczne o delikatnych kolorach lekko zabrudzone		<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
SYNTETYCZNE	30°		tkaniny syntetyczne o delikatnych kolorach lekko zabrudzone		<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
TKANINY DELIKATNE	40°		tkaniny delikatne, wiskoza, mieszane		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
TKANINY DELIKATNE	30°		tkaniny delikatne, wiskoza, mieszane		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
WEINA ***	40°		tkaniny wełniane do prania w pralce		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
WEINA	30°		tkaniny wełniane do prania w pralce		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

● FUNKCJA AKYWNA ○ FUNKCJA NIEAKTYWNA OPCJONALNIE Z PRZYCISKIEM PRANIA WSTĘPNEGO

* Program odniesienia przy klasyfikacji energetycznej zgodny z normą EN 60456/A 11

*** Program dotyczący prania czystej wełny z wciśniętym guzikiem Intensywne



TABELA PROGRAMÓW

POKRĘTIO PROGRAMÓW	TEMPERATURA (WIĄZIWA)	SYMBOL ETYKIETY	PRZYKŁADY TKANINY	Komory na środek piorący	WYBÓR PRZYCISKÓW FUNKCYJNYCH			
WEJNA TKANINY DELIKATNE	ZIMNE	—	tkaniny wełniane do prania w pralce		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
PRANIE RĘCZNE	30°		jedwab i zasłony		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
PRANIE SZYBKIE	35°		Materiały delikatne bawełniane, z viskozy i delikatne z łączonych tkanin, mało zabrudzone, czas 35 - 40 min		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
PRANIE CODZIENNE	40°		Materiały bawełniane delikatne, farbowane, lekko zabrudzone, do codziennego użytku		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
PRANIE NA ZIMNO		—	tkaniny delikatne		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
PIUKANIE	—	—	Płukanie i odświeżanie bielizny		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
ODPROWADZENIE WODY I WIROWANIE	—	—	końcowe odprowadzanie wody i wirowanie		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

FUNKCJA AKYWNA FUNKCJA NIEAKTYWNA

TECHNOLOGIA "EASY LOGIC"

Pralka elektroniczna, została wyposażona w system "EASY LOGIC", który rozpoznaje automatycznie ilość tkanin włożonych do pralki. Dzięki temu reguluje ilość wody potrzebnej do prania, co pozwala oszczędzać wodę i energię. W przypadku, gdy ilość tkanin będzie mniejsza od maksimum, które zostało przewidziane (patrz tabela), ilość wody automatycznie się zmniejszy. W przypadku, gdy włożymy tylko pół załadunku lub mniej, pralka automatycznie wykona jedno płukanie mniej, niż zostało to przewidziane.

NOTA: Funkcja "EASY LOGIC" jest aktywna tylko przy programach bawełny.

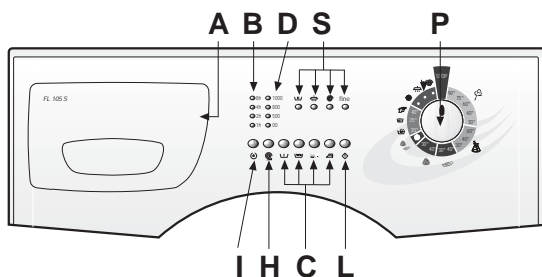
CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

MODEL		FLZ105S	FLS85S	FLS105S	FLB55X	FLB5S	FL105S	FL105SX
WYMIARY:	Szerokość cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Wysokość cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Głębokość cm.:	33.0	39.0	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5
Zalecany wsad maksymalny podczas prania:		3,5 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		1,7 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		0,75 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Wirowanie max: (rpm)		1000	800	1000	800	800	1000	1000
Ciśnienie wody		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa						
Maks. moc pobierana/podłączenie do sieci elektrycznej		Patrz tabliczka znamionowa						



HLAVNÍ FUNKCE PRAČKY

13



- A Tabulka programů
- C Tlačítka volitelných funkcí
- D Led odstředování
- B LED kontrolka odložení spuštění
- H Tlačítko volby odstředování
- I Tlačítko retardérem startu
- L Tlačítko spuštění
- P Ovladač programů a teplot
- S Kontrolka postupu programů

POUŽITÍ PRAČKY

▼ PRACÍ CYKLUS:

(dodržením těchto následujících úkonů pračka vykoná nařízený prací cyklus)

1. Otevřete dvířka.
2. Vložte prádlo do bubny a zavřete dvířka.
Upozornění: Je zakázáno přetížit pračku. Nedoporučujeme prát tkaniny, které nasávají velké množství vody, např. koberce.
3. Do příslušných zásobníků nasypejte prací prášek, který je málo pěnivý a aviváž pro automatické pračky (viz kapitola "**POUŽITÍ PRACÍCH PRÁŠKŮ**").
4. Uzavřete zásobník na prací prostředky tak, že budete dávat pozor na to, aby nebyl otevřen během provozu pračky, protože by mohla vytéci voda.
5. Otočte ovladačem programátoru (P) tak, že si vyberete požadovaný program a teplotu, odpovídající typu prané tkaniny (viz: "**TABULKA PROGRAMŮ**")

Pozn.: Volbou programu se automaticky rozsvítí LED maximální rychlosti odstředění povolené pro zvolený program. Jedna z kontrolky LED (S) se rozsvítí a signalizuje, jakou fázi programu se program spustí.

6. Zvolte si požadovanou rychlost odstředování tak, že budete otáčet příslušným ovladačem (H) (viz "**VARIABILNÍ Odstředování**").
7. Zvolte tlačítka (C) s funkcemi, které budou použity (viz "**VOLITELNÉ FUNKCE**"). Stisknutá tlačítka se rozsvítí.
8. Stiskněte zvolené tlačítko (I) (viz "**RETARDÉR STARTU**").
9. Stiskněte tlačítko (L) k zahájení pracího cyklu (viz "**TLAČÍTKO START**").
10. Po skončení praní otočte programovacím ovladačem (P) na "**STOP**".
11. Otevřete dvířka a vyndejte prádlo.
12. Suchýma rukama vytáhněte přívodní šňůru ze sítě.
13. Uzavřete kohoutek přívodu vody.

▼ VARIABILNÍ Odstředování:

Přístroj je vybaven širokým výběrem odstředování, které si můžete vybrat dříve než spustíte program. Pro změnu odstředování je dostatečné, abyste jednoduše otocili ovladačem (H) až se dostanete na požadovanou hodnotu. Pokud si přejete vyrazené odstředování, stací nastavit ovladač do pozice znaku

Upozornění: maximální rychlost odstředování (max) se mění podle modelu a je uvedena v odstavci pojednávajícím o technických vlastnostech spotřebiče. Maximální volitelná rychlost pro každý jednotlivý program je uvedena v tabulce programů (pokud bude nastavena vyšší rychlost, pračka provede v každém případě rychlost uvedenou.)

Kontrola vyvážení prádla

Tato pračka je vybavena speciálním kontrolním elektronickým systémem pro správné vyvážení prádla. Před každým začátkem odstředování se systém snaží rovnoměrně rozložit prádlo v bubnu. V případě nepravidelného rozložení prádla v bubnu bude z bezpečnostních důvodů zpomaleno závěrečné odstředování nebo v případech vysokého nevyvážení náplně prádla nebude provedeno odstředování vůbec.

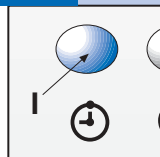




POUŽITÍ PRAČKY

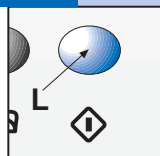
▼ RETARDÉR STARTU:

Pračka je vybavena retardérem startu, který umožňuje zdržení praní maximálně až o 8 hodin. Hodiny mohou být vybrány následovně: každé stisknutí znamená 1, 2, 4, 8. Stisknutím tlačítka **START (L)**, tlačítka (I) se rozsvítí červená šipka na displeji (dle modelu), která oznamuje, že funkce je způsobilá. Od této chvíle pračka, která vyčkávala nařízení hodin, začne automaticky svůj prací cyklus.



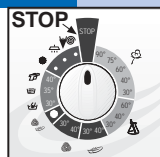
▼ TLAČÍTKO START:

Po zvolení požadovaného programu, stlačením tohoto tlačítka pračky začíná cyklus praní. Tlačítko (L) se rozsvítí a signalizuje spuštění pracího cyklu.



▼ "STOP" NA PROGRAMÁTORU:

Funkce **STOP** spočívá v možnosti dodatečného vložení prádla. Pokud z jakéhokoliv důvodu, se během pracího cyklu rozhodnete ho pozměnit, anebo během krátké chvíle se rozhodnete přidat další prádlo na praní dovnitř pračky, stačí pouze nastavit ovládač programátoru do polohy "**STOP**". Opětovné spuštění se provede nastavením ovladače na nový požadovaný program a stisknutím tlačítka "**START**".



Pozor: doporučujeme používat tuto funkci pouze ve výjimečných případech a pouze tehdy, když program, který má být restartován, započal před několika minutami. Dříve než budete moci otevřít dvířka spotřebiče po zastavení, je třeba vyčkat 2 minuty po jejich odblokování.

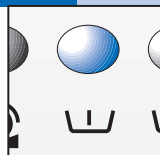


VOLITELNÉ FUNKCE

▼ PŘEDPÍRKA:

Stisknutím tohoto tlačítka pračka vykoná předpírku s maximální teplotou 40°C, po dobu asi 10 minut.

Tato funkce může být použita pouze u programů "**BAVLNA**" a "**SYNTETICKÉ**" a "**DENNÍ**"



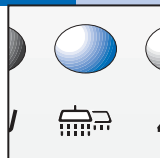
▼ ENERGICKÉ PRANÍ:

Stiskem tohoto tlačítka pračka provede praní při nastavené teplotě, ale cyklus bude trvat déle. Tlačítko je aktivní u programů "**BAVLNA**" a "**SYNTETICKÉ**".



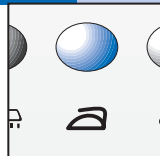
▼ DODATEČNÉ MÁCHÁNÍ:

Pračka je zkonstruována tak, že spotřeba vody je minimální. Pro oblasti, které mají příliš měkkou vodu, anebo v případech, že by byly zpozorovány případné zbytky pracího prášku při ukončení pracího cyklu, stisknutím tohoto tlačítka pračka provede dodatečné máchání.



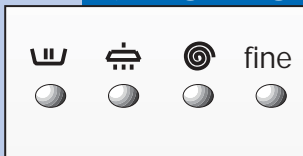
▼ NEMAČKAVÝ PROGRAM :

Stisknutím tohoto tlačítka při ukončení pracího cyklu se prádlo, které se nachází uvnitř pračky, dále točí dalších 30 minut, a tím se snižuje jeho pomačkání. U této funkce je rychlost odstředění 800 otáček.



Upozornění: Použití volitelných funkcí je spojeno s typem zvoleného programu, takže pokud funkci neumožňuje program, není možné použití tlačítka (viz TABULKA PROGRAMŮ).

▼ KONTROLA FÁZÍ PRACÍHO CYKLU:



Na bočním obrázku je uvedeno 4 hlavních funkcí pracího cyklu: **PŘEDPÍRKA, PRANÍ, MÁCHÁNÍ, ODSTŘEĐOVÁNÍ, KONEC.**

Každá z těchto funkcí, je zobrazována během cyklu pomocí světelné kontrolky a takto budete moci vždy vědět, ve které fázi se nachází praní.

Při ukončení odstřeđování příslušná kontrolka bude zapnuta asi podobu 2 minut, které se rovnají době nutné k tomu, aby se odblokovaly dveře., načež se rozsvítí kontrolka "KONEC".

TABULKA PROGRAMŮ

OVLÁDAČ PROGRAMŮ	PROVOZNÍ TEPLOTA	SYMBOLY	TYP TKANINY	Komory na prací prostředek	DODATKOVÁ TLAČÍTKA			
BAVLNA	90°		Bílé bavlněné tkaniny, silně zašpiněné, se skvrnami organického původu		●	●	●	●
BAVLNA	75°		ložní prádlo, košile, ručníky z odolných látek, silně zašpiněné		●	●	●	●
BAVLNA *	60°		košile, ubrusy, ručníky z odolných látek, normálně zašpiněné		●	●	●	●
BAVLNA	40°		bílé a barevné tkaniny, odolné, velmi špinavé		●	●	●	●
BAVLNA	30°		jemné barevné tkaniny prádlo mírně uspiněné		●	●	●	●
SYNTETIKA	60°		syntetické tkaniny s odolnými barvami, silně zašpiněné		●	●	●	●
SYNTETIKA	40°		Syntetické tkaniny s jemnými barvami, málo zašpiněné		●	●	●	●
SYNTETIKA	30°		Syntetické tkaniny s jemnými barvami málo zašpiněné		●	●	●	●
JEMNÉ	40°		jemné bavlněné tkaniny, viskóza a míchané jemné materiály		○	○	○	●
JEMNÉ	30°		jemné bavlněné tkaniny, viskóza a míchané jemné materiály		○	○	○	●
VLNA ***	40°		vlňné tkaniny, které se se dají prát v pračce		○	○	○	○
VLNA	30°		vlňné tkaniny, které se se dají prát v pračce		○	○	○	○

● POVOLENÁ FUNKCE ○ NEPOVOLENÁ FUNKCE ▮ VOLITELNÉ SE STISKNUTÝM TLAČÍTKEM P_EDPÍRKY

* Program s odkazem na energetickou třídu je shodný s normou EN 60456

*** Srovnávací program pro čistou střížní vlnu. S nastaveným tlačítkem energetického praní



TABULKA PROGRAMŮ

OVLÁDAČ PROGRAMŮ	PROVOZNÍ TEPLOTA	SYMBOLY	TYP TKANINY	Komory na prací prostředek	DODATKOVÁ TLAČÍTKA			
VLNA JEMNÉ	ZA STUDENA	—	viněné tkaniny, které se se dají prát v pračce		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
RUČNÍ PRÁNÍ	30°		tkaniny, které se dají prát ručně		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
RYCHLÉ PRÁNÍ	35°		Tkaniny z jemné bavlny, viskózy a jemných směsí, málo znečištěné, asi 35/40 min.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DENNÍ PRÁNÍ	40°		Tkaniny z jemné bavlny, jemné barevné prádlo, lehce znečištěné z denního použití.		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
PRÁNÍ ZA STUDENA	ZA STUDENA	—	Jemné		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
MÁCHÁNÍ	—	—	Pro máchání a namočení prádla		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
VYPUŠTĚNÍ VODY A ODSTŘEDOVÁNÍ	—	—	Vypuštění vody a konečné odstředování		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

POVOLENÁ FUNKCE NEPOVOLENÁ FUNKCE

TECHNOLOGIE "Easy logic"

Elektronická pračka je vybavena systémem "EASY LOGIC", který automaticky rozeznává množství vloženého prádla, a v důsledku toho reguluje množství vody k praní, snižuje v poměru dobu praní, takže tímto způsobem získáme úsporu vody, času a el. energie.

V případě, že množství prádla ke praní je nižší než maximální doporučené množství prádla (viz tabulka technických vlastností), množství použité vody ke praní se sníží v poměru 2 litrů o každé kilo prádla, kterého je méně.

V případě praní polovičního nebo menšího množství prádla, pračka provede automaticky o jedno máchání méně máchání ve srovnání s těmi předpokládanými.

Upozornění: funkce "Easy Logic" je aktivní pouze u programů týkajících se bavlny.

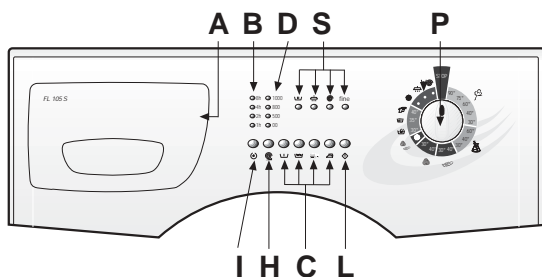
TECHNICKÉ VLASTNOSTI

MODEL		FLZ105S	FLS85S	FLS105S	FL85SX	FL85S	FL105S	FL105SX
ROZMĚRY:	šířka cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	výška cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	hloubka cm.:	33.0	39.0	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5
Doporučené maximální zatížení během praní:		3,5 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		1,7 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		0,75 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Odstředování MAX:		1000	800	1000	800	800	1000	1000
Tlak vody		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa						
Max. výkon / elektrické připojení		Viz štítek						



ZÁKLADNÉ FUNKCIE PRÁČKY

17



- A Tabuľka programov
- C Tlačidlá voliteľných funkcií
- D Led diódy znázorňujúce rýchlosť odstreďovania
- B Svetelná kontrolka odloženia
- H Tlačidlo výberu odstreďovania
- I Tlačidlo odkladu spustenia
- L Spúšťacie tlačidlo
- P Ovládacie koliesko programov a teplôt
- S Led diódy znázorňujúce stav programov

POUŽÍVANIE PRÁČKY

▼ PRACÍ CYKLUS:


(podľa nasledovných krokov práčka vykoná stanovený prací cyklus)

1. Otvoriť dverka.
2. Vložiť bielizeň do pracieho koša a uzavrieť dverka.
Pozor: Je zakázané preťažovať práčku. Neodporúča sa pranie materiálov ktoré absorbujú veľké množstvo vody, napr. koberce.
3. Nasypať do príslušných prepážok mieme penivý a zmäkčujúci prací prášok pre automatické práčky (viď kapitolu "POUŽÍVANIE PRACÍCH PRÁŠKOV").
4. Uzavrieť prepážky s práškami a dohliadať, aby sa počas pracieho cyklu neotvorili. Mohlo by dôjsť k úniku vody.
5. Otáčať ovládacím kolieskom programátora (P); vybrať požadovaný program a teplotu v súlade s typom pranejho materiálu (viď: "TABUĽKA PROGRAMOV")

Poznámka: Nastavením programu sa automaticky rozsvieti kontrolka maximálnej rýchlosti odstreďovania, ktorá je dovolená pri vybratom programe. Jedna z kontroliek (S) sa rozsvieti, čím indikuje fázu prania, program sa zapne.

6. Vybrať požadovanú rýchlosť odstreďovania stláčajúc tlačidlo (H) (viď "NASTAVITELNÉ ODS TREĎVANIE").
7. Vybrať tlačidlá (C) s funkciami, ktoré majú byť použité (viď "VOLITELNÉ FUNKCIE"). Stlačené tlačidlá sa rozsvietia a čas zobrazený na display sa bude meniť v závislosti od zadaných funkcií.
8. Podľa želania stlačiť tlačidlo (I) (viď "ODLOŽENIE SPUSTENIA").
9. Stlačiť tlačidlo (L) na začatie pracieho cyklu (viď "SPÚŠŤACIE TLAČIDLO").
10. Po ukončení prania otočte ovládač programátora (P) do polohy "STOP".
11. Otvoriť dverka a vybrať bielizeň.
12. Suchými rukami vytiahnuť zástrčku práčky z elektrickej siete.
13. Zatvoriť kohútik prívodu vody.

▼ NASTAVITELNÉ ODS TREĎOVANIE:

Zariadenie disponuje širokým výberom rôznych rýchlostí odstreďovania, ktoré možno vybrať pred spustením programu. Na zmenenie rýchlosti odstreďovania stačí jednoducho stlačiť tlačidlo (H) až po dosiahnutie želanej hodnoty. Po každom stlačení sa rozsvieti príslušná led dióda. Pre vynechanie odstreďovania musí svietiť led dióda vedľa symbolu  ak sa nachádza na paneli, alebo vedľa nápisu vynechanie odstreďovania.

N.B. Maximálna rýchlosť odstreďovania závisí od modelu a je označená led diódami zariadenia. Maximálna zvoliteľná rýchlosť odstreďovania pre každý program zodpovedá led dióde, ktorá sa automaticky rozsvieti v momente výberu zvoleného programu.

KONTROLA VYVÁŽENOSTI NÁPLNE PRI ODS TREĎOVANÍ

Táto práčka je vybavená špeciálnym systémom elektrickej kontroly vyváženia náplne bielizne. Pred odstreďovaním systém zabezpečí najoptimálnejšie rozmiestnenie bielizne. V prípade nesprávneho rozmiestnenia bielizne sa z bezpečnostných dôvodov zníži rýchlosť odstreďovania a v prípade výnimočne veľkého množstva bielizne sa odstreďovanie neuskutoční.





POUŽÍVANIE PRÁČKY

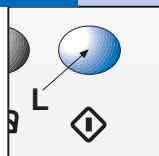
▼ ODLOŽENIE SPUSTENIA:

Zariadenie je vybavené funkciou odloženia spustenia, ktorá umožňuje odložiť spustenie prania až o 8 hodín (max). Čas odloženia možno vybrať nasledovne: na každé stlačenie 1, 2, 4, 8. Stlačiac tlačidlo **START (L)**, sa rozsvieti tlačidlo (I) alebo červená šípka na display (v závislosti od modelu) ako znamenie že funkcia bola aktivovaná. Od tohto okamihu zariadenie "počká" stanovený čas a potom automaticky spustí prací cyklus.



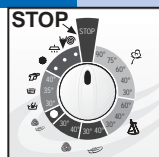
▼ SPÚŠŤACIE TLAČIDLO:

Po stlačení tohto tlačidla práčka začne prací cyklus. Tlačidlo (L) sa rozsvieti, čo znamená, že začal cyklus prania.



▼ "STOP" NA PROGRAMÁTORI:

Táto funkcia slúži na opätovné nastavenie práčky. Ak sa z akýchkoľvek dôvodov rozhodnete zmeniť prací cyklus počas jeho chodu, alebo pridať do práčky dodatočne ďalšiu bielizeň, stačí jednoducho nastaviť ovládacie koliesko programátora do polohy "STOP", potom nastaviť ovládacie koliesko na vybraný nový program a stlačiť tlačidlo "START".



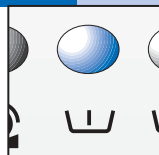
Pozor!! Používanie tejto funkcie sa odporúča len vtedy ak je to úplne nevyhnutné a len ak program ktorý chcete prestaviť začal pred niekoľkými minútami. Po stlačení tlačidla "STOP" bude možné otvoriť dverka až po 2 minútach - čas potrebný na ich odblokovanie.



VOLITEĽNÉ FUNKCIE

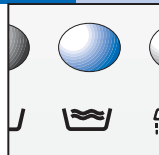
▼ PREDPIERANIE:

Stlačením tohto tlačidla aktivujeme krátke pranie pri maximálnej teplote 40°C po dobu asi 10 minút. Táto funkcia môže byť použitá len pre programy "BAVLNA" a "UMELE VLÁKNA" a "DAILY".



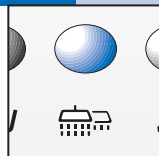
▼ ENERGICKÉ PRANIE:

Stlačením tohto tlačidla práčka vykoná pranie pri nastavenej teplote, pranie však trvá dlhšie. Tlačidlo je aktívne s programami "BAVLNA" a "UMELE VLÁKNA".



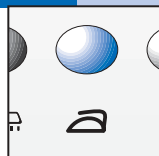
▼ DODATOČNÉ PLÁKANIE:

Práčka bola konštruovaná tak, aby spotreba vody bola čo najnižšia. V oblastiach s veľmi mäkkou vodou, alebo v prípade že sa na konci cyklu spozorujú medzi bielizňou zvyšky pracieho prášku, stlačiť toto tlačidlo a zariadenie vykoná dodatočné plákanie.



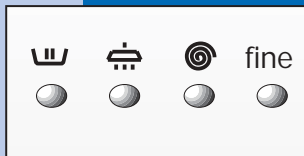
▼ FUNKCIA PROTI SKRČENIU:

Stlačením tohto tlačidla sa na konci pracieho cyklu bude bielizeň vo vnútri práčky otáčať ešte po dobu ďalších 30 minút, aby sa predišlo jej skrčeniu. Pri tejto funkcii prebieha odstreďovanie s rýchlosťou 800 otáčok.



N.B. Používanie voliteľných funkcií je viazané na typ zvoleného programu, preto ak funkcia nie je programom povolená, nebude možné aktivovať tlačidlo (viď TABUĽKA PROGRAMOV).

▼ KONTROLA PRACÍCH FÁZ:



Na bočnom vyobrazení je znázornených päť základných funkcií pracovného cyklu **Predpieranie-Pranie; Plákanie; Odstredovanie; Koniec**.

Každá z týchto funkcií bude počas cyklu označená svietiacou LED diódou. Takýmto spôsobom je vždy možné zistiť, v ktorej fáze sa pranie nachádza.

Po ukončení odstredovania zostane príslušná LED dióda zapnutá po dobu asi 2 minút, t.j. čas potrebný na odblokovanie dvierok práčky. Následne sa rozsvieti LED dióda zodpovedajúca fáze "**Koniec**".

TABUĽKY PROGRAMOV

PROGRAMOVÝ OVLÁDAČ	PREVÁDZ-KOVÉ TEPLÔTY	OZNAČENIA	TYPY LÁTKY	Priehradky na prací prostriedok	AKTIVOVANÉ TLAČIDLÁ			
BAVLNA	90°		Veľmi špinavé biele bavlnené tkaniny aj so škvŕnami organického pôvodu		●	●	●	●
BAVLNA	75°		Veľmi špinavé oblečky, košeľe, obrusy, uteráky z odolných tkanín		●	●	●	●
BAVLNA*	60°		Štandardne špinavé košeľe, obrusy, uteráky z odolných tkanín		●	●	●	●
BAVLNA	40°		Veľmi špinavé biele a farebné odolné tkaniny		●	●	●	●
BAVLNA	30°		Tkaniny jemných farieb, ľahko špinavá bielizeň		●	●	●	●
UMELÉ VLÁKNA	60°		Veľmi špinavé syntetické tkaniny so stálymi farbami		●	●	●	●
UMELÉ VLÁKNA	40°		Málo špinavé syntetické tkaniny s jemnými farbami		●	●	●	●
UMELÉ VLÁKNA	30°		Málo špinavé syntetické tkaniny s jemnými farbami		●	●	●	●
JEMNÉ TKANINY	40°		Tkaniny z jemnej bavlny, viskózy a jemné zmiešané tkaniny		○	○	○	●
JEMNÉ TKANINY	30°		Tkaniny z jemnej bavlny, viskózy a jemné zmiešané tkaniny		○	○	○	●
VLNA ***	40°		Vlnené pleteniny ktoré je možné prať v práčke		○	○	○	○
VLNA	30°		Vlnené pleteniny ktoré je možné prať v práčke		○	○	○	○

● AKTIVOVANÁ FUNKCIA ○ NEAKTIVOVANÁ FUNKCIA DOPLNKOVÉ SO STLAČENÝM TLAČIDLÔM PREDPRANIA

* Východzí program pre energetické zatriedenie, v súlade s normou EN 60456.

*** Referenčný program pre čistú strižnú vlnu

S aktívnym tlačidlom Energický.



PROGRAMOVÝ OVLÁDAČ	PREVÁDZ-KOVÉ TEPLOTY	OZNAČENIA	TYPY LÁTKY	Priehradky na prací prostriedok	AKTIVOVANÉ TLAČIDLÁ			
VLNA JEMNÉ TKANINY	STUDENÉ	—	Vlnené pleteniny ktoré je možné prať v práčke		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
RUČNÉ PRANIE	30°		Hodvábne tkaniny a záclony		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
RÝCHLE PRANIE	35°		Málo zašpinené tkaniny z jemnej bavlny, viskózy a jemné zmesové tkaniny, džíka prania približne 35/40 min.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DENNÉ PRANIE	40°		Mierna zašpinená tkaniny z jemnej bavlny, farebná bielizeň na denné používanie.		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
PRANIE ZA STUDENA	STUDENÉ	—	Jemné tkaniny		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
PLÁKANIE	—	—	Pre opláchnutie a oživenie bielizne		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
VYPUSTENIE A ODS TREDE NIE	—	—	Konečné vypustenie o odstredenie		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

AKTIVOVANÁ FUNKCIA NEAKTIVOVANÁ FUNKCIA

TECHNOLÓGIA "EASY LOGIC"

Elektronická práčka je vybavená systémom "EASY LOGIC" ktorý automaticky rozozná množstvo vlozenej bielizne a následne určí koľko litrov vody sa na pranie použije - úmerne tomu skráti čas prania, čím ušetrí vodu, čas a energiu. V prípadoch keď bude množstvo bielizne určenej na pranie menšie ako maximálne odporučené naloženie (viď tabuľku technických vlastností), množstvo vody určenej na pranie sa úmerne zníži, a to o 2 litre na každý kilogram pod hranicou odporučeného naloženia.

Pri praní s polovičným alebo ešte menším naložením, práčka automaticky vykoná o jedno pláchanie menej vzhľadom k predpokladanému počtu. N.B. Funkcia "EASY LOGIC" je aktívna iba s programami pre bavlnu.

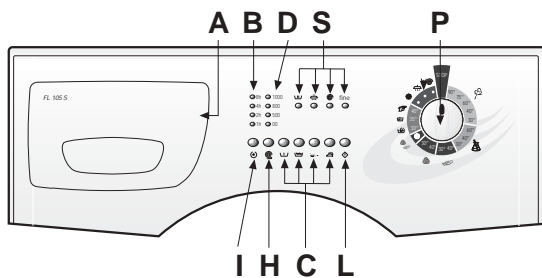
TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL		FLZ105S	FLS85S	FLS105S	FL85SX	FL85S	FL105S	FL105SX
ROZMERY	šírka cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	výška cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	hĺbka cm.:	33.0	39.0	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5
Maximálna odporúčaná záťaž počas prania:		3,5 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		1,7 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		0,75 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Odstred'ovanie : max. (rpm)		1000	800	1000	800	800	1000	1000
Tlak vody		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa						
Max. príkon/elektrické pripojenie		vid' štítok						



A MOSÓGÉP FŐBB FUNKCIÓI

21



- A Programtáblázat
- C Opcionális funkció gombok
- D Centrifuga sebesség jelzőfény
- B Késleltetést jelző led
- H Centrifuga kiválasztó gomb
- I Indítás késleltető gomb
- L Indítógomb
- P Program és hőmérséklet tárcsa
- S Program előrehaladtának jelzőfénye

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

▼ MOSÁSI CIKLUS

(az alábbi műveleteket követően a mosógép elvégzi a beállított mosási ciklust)


1. Nyissuk ki a mosógép feltöltő nyílását.
2. Helyezzük be a ruhaneműt, és csukjuk be a tartály nyílását.
Figyelem: Tilos túltölteni a mosógépet. Nem javasoljuk olyan darabok mosását - pl. szőnyegek - amelyek nagymennyiségű vizet vesznek fel.
3. A megfelelő fiókokba öntsük bele a mérsékelt habzású gépi mosóport és az öblítőt (lásd a "MOSÓSZEREK HASZNÁLATA" bekezdést)
4. Zárjuk be a mosószertartó fiókot, a mosógép működése közben ne nyissuk ki a fiókot, mert ezen keresztül kifolyhat a víz a gépből.
5. Forgassuk el a (P) programválasztó tárcsát a kívánt program és a mosni kívánt ruha fajtájának megfelelő hőmérséklet beállításához (lásd: "PROGRAMOK TÁBLÁZATA")

Megjegyzés: A program kiválasztásakor automatikusan világítani kezd az ahhoz a programhoz engedélyezett maximális centrifugázási sebességet jelző led. Az egyik led (S) felgyulladásra azt jelzi, hogy a program melyik mosási fázissal indul majd el.

6. A megfelelő (H) gomb megnyomásával válasszuk ki a kívánt centrifuga sebességet (lásd "ÁLLÍTHATÓ CENTRIFUGA").
7. Válasszuk ki a használni kívánt (C) funkciógombokat (lásd: "OPCIONÁLIS FUNKCIÓK"). A megnyomott gombok kigyulladnak, a kijelzőn mutatott mosási idő a beállított funkcióknak megfelelően megváltozik.
8. Ha később akarjuk elindítani a mosást, nyomjuk meg az (I) késleltető gombot (lásd "INDÍTÁS KÉSLELTETÉS").
9. Nyomjuk meg az (L) gombot a mosás megkezdéséhez (lásd: "INDÍTÓGOMB").
10. A mosás végén forgassa a programválasztó kapcsolót (P) a "STOP".
11. Nyissuk ki a tartály ablakát, majd vegyük ki a mosott ruhát.
12. Száraz kézzel húzzuk ki a mosógép dugóját az aljzatból.
13. Zárjuk el a mosógépet ellátó vízcsapot.

▼ ÁLLÍTHATÓ CENTRIFUGA:



A gép többféle centrifugázást biztosít, a kiválasztást a program elindítása előtt, avval összhangban kell elvégezni. A centrifugázás átállításához elég, ha a (H) gombot annyiszor megnyomjuk, amíg el nem érjük a kívánt értéket; minden egyes gombnyomásnál felgyullad a megfelelő jelzőfény. Ha ki akarjuk iktatni a centrifugázást, állítsuk a kezeloszervet a  szimbólumra - ha van ilyen - vagy a centrifuga kiiktatás feliratra.

Megjegyzés: a maximális (max) centrifuga sebesség modellenként változó, mindig a jelzőfényekre felírt érték a mérvadó a mérvadó. Az egyes programokhoz választható maximális centrifuga sebesség érték a program kiválasztásakor automatikusan meggyulladó jelzőfény szerinti érték.

A ruhanemű egyenetlen eloszlásának ellenőrzése centrifugázásnál:

A gép speciális elektronikus eloszlási kontrollal van ellátva. A rendszer minden egyes centrifugázás előtt eléri, hogy a ruhák a lehető legegyszerűbben oszoljanak el a tartályban. Ha a ruha eloszlása egyenetlen, a végső centrifugázás sebességét, biztonsági okokból, a rendszer lecsökkenti; ha jelentős a kiegyenlítetlenség, a gép nem hajtja végre a centrifugázást.



A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

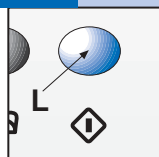
▼ INDÍTÁS KÉSLELTETŐ:

A gép indítás késleltetővel van ellátva, amivel maximum 8 órával késleltethetjük a mosás elindítását. A késleltetési időt az alábbi módon állíthatjuk be: az (I) gomb többszöri megnyomásával 1, 2, 4 vagy 8 órára állíthatjuk a késleltetést. A **START (L)** gomb megnyomásakor (a modelltől függően) az (I) gomb vagy a kijelzőn piros nyíl meggyullad, ez jelzi, hogy a funkció engedélyezve van; ezt követően a beállított késleltetési idő elteltével a gép automatikusan kezdi a mosási ciklust.



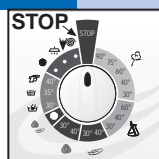
▼ INDÍTÓGOMB:

Ezt a gombot megnyomva a mosógép elkezd a mosási ciklust. A gomb (L) világitani kezd, ami a mosási ciklus elindulását jelzi.



▼ "STOP" A PROGRAMVALASZTON:

A stop funkciója a mosógép alaphelyzetbe állítása. Ha bármilyen okból egy mosási ciklus közben a programot változtatni kívánjuk, vagy utólag még ruhát kívánunk helyezni a gépbe, egyszerűen a programválasztó tárcsát "STOP"-ra kell állítani, majd át kell állítani a kívánt programra, és megnyomni a "START" gombot.



Figyelem!! Javasoljuk, hogy ezt a műveletet csak akkor végezzük, ha mindenképpen szükséges, és a visszaállítani kívánt program még nem több, mint 3 perce fut. A visszaállítást követően a mosógép ablakát csak 2 perc elteltével lehet kinyitni.



OPCIONÁLIS FUNKCIÓK

▼ ELŐMOSÁS:

Ezt a gombot megnyomva a gép egy maximum 40 °C-os, kb. 10 perces rövid mosást hajt végre.

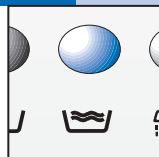
Ez a funkció csak a "PAMUT, MŰSZÁLÁS és NAPI" programnál használható.



▼ INTENZÍV MOSÁS:

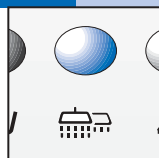
Ezt a gombot megnyomva a készülék a beprogramozott hőmérsékleten, de hosszabb időn át végzi a mosást.

A gomb a "PAMUT" és a "MŰSZÁLÁS ANYAGOK" programnál világit.



▼ KIEGÉSZÍTŐ ÖBLÍTÉS:

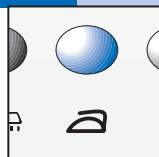
A mosógép konstrukciója biztosítja, hogy a vízfogyasztás a lehető legkevesebb legyen. Olyan helyen, ahol nagyon alacsony a vízkeménység, illetve olyan esetben, amikor a mosási ciklus után mosószermaradványokat találunk, ezt a gombot megnyomva a gép egy további öblítést végez.



▼ GYŰRŐDÉSMENTES MOSÁS:

Ha megnyomjuk ezt a gombot, a mosási ciklus végén a ruhák még harminc percig forognak azért, hogy kevésbé gyűrődjenek. Ennél a funkciónál a centrifuga percenként 800 fordulatot sebességgel működik.

Megjegyzés: Az opcionális funkciók használata függ a kiválasztott programtól, tehát, ha a programban az adott funkció nem lehetséges, akkor a gombot nem lehet használni (lásd a PROGRAMTÁBLÁZATOT).



▼ A MOSÁSI FÁZISOK ELLENŐRZÉSE:



Az oldalsó ábrán látható a mosási ciklus 4 fő funkciója: **ELŐMOSÁS-MOSÁS, ÖBLÍTÉS, CENTRIFUGA, MOSÁS VÉGE.**

A mosási ciklus folyamán az egyes funkciókat egy világító jelzőfény jelzi, tehát mindig tudni lehet, milyen fázisban tart a mosás.

A centrifugázás végén a centrifugának megfelelő jelzőfény még kb. 2 percig égve marad, ez megegyezik avval az idővel, amelyet követően a mosógép ajtaját ki lehet nyitni. Ezután kigyullad a "**MOSÁS VÉGE**" jelzőfény.

PROGRAMTÁBLÁZAT

PROGRAM-VÁLASZTÓ	TÁRCSA MŰKÖDÉSI HŐMÉRSEKLET	CÍMKÉK	ANYAGTÍPUS	Mosószere- adagolók	ENGEDÉLYEZETT GOMBOK			
PAMUT	90°		Erősen szennyezett fehér pamut ruhanemű, akár szerves eredetű foltokkal is		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PAMUT	75°		Ellenálló anyagú erősen szennyezett lepedő, ing, terítő, törülköző		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PAMUT *	60°		Ellenálló anyagú, normál szennyezettségű ing, terítő, törülköző		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PAMUT	40°		Erősen szennyezett fehér és színtartó színes anyagok		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
PAMUT	30°		Színét eresztő anyagok, gyengén szennyezett ruhanemű		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
SZINETIKUS	60°		Színtartó, erősen szennyezett műszálas anyagok		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
SZINETIKUS	40°		Színét eresztő, enyhén szennyezett műszálas anyagok		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
SZINETIKUS	30°		Színét eresztő, enyhén szennyezett műszálas anyagok		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
FINOM	40°		Kényes pamut, viszkóz és kényes kevert anyagok		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
FINOM	30°		Kényes pamut, viszkóz és kényes kevert anyagok		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
GYAPJÚ ***	40°		Gépben mosható gyapjú		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
GYAPJÚ	30°		Gépben mosható gyapjú		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ
 NEM ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ
 BENYOMOTT ELŐMOSÁS GOMB MELLETTI OPCIÓ

* Az EN 60456 szabványnak megfelelő energiaosztályba sorolás szerinti alapprogram.

*** Referenciaprogram tiszta élő gyapjúhoz Az intenzív mosás bekapcsolása mellett



PROGRAM-VÁLASZTÓ	TÁRCSA MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	CÍMKÉK	ANYAGTÍPUS	Mosószertadagoló	ENGEDÉLYEZETT GOMBOK			
GYAPJÚ	HIDEG	—	Gépben mosható gyapjú		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
FINOM					<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
KÉZI MOSÁS	30°		Kézzel mosható ruhanemű		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
GYORS MOSÁS	35°		Kevésbé szennyezett finompamut, viszkóz és kevertszálás kényes daraboknál 35/40 perc		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
NAPI MOSÁS	40°		Enyhén szennyezett, naponta használt finompamut és színes kényes darabok		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
HIDEGVIZES MOSÁS	HIDEG	—	Kényes ruhaneműk		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
ÖBLÍTÉS	—	—	Ruhanemű öblítéshez és frissítéshez		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
LEERESZTÉS ÉS CENTRIFUGA	—	—	Leeresztés és befejező centrifugázás		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ NEM ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ

"EASY LOGIC" TECHNOLÓGIA

Az elektronikus mosógép "EASY LOGIC" rendszerrel rendelkezik, amely automatikusan méri a mosógépben elhelyezett ruhanemű mennyiségét, és eszerint szabályozza, hogy a mosás folyamán hány liter vizet fog a gép használni, illetve ennek megfelelően arányosan csökkenti a mosási időt, evvel vizet, időt és energiát takarít meg. Amennyiben a javasolt maximális mennyiségnél (lásd a műszaki jellemzők táblázatát) kevesebb ruhát mosunk, a mosáshoz felhasznált víz mennyisége annyiszor 2 literrel csökken, ahány kilóval kevesebb a ruha mennyisége a maximálisnál. Féltöltésnél, vagy még kisebb mennyiségnél a mosógép automatikusan a program szerinti eggyel kevesebb öblítést végez.

Megjegyzés: Az "EASY LOGIC" funkció csak a "pamut" mosási programoknál aktív.

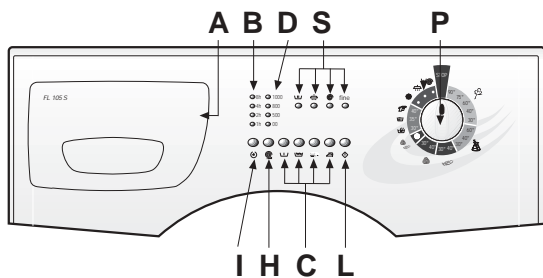
MŰSZAKI JELLEMZŐK

MODELL	FLZ105S	FLS85S	FLS105S	FL85SX	FL85S	FL105S	FL105SX
Méretetek:	Szélesség (cm): 59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Magasság (cm): 85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Mélység (cm): 33.0	39.0	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5
Javasolt max. ruhamennyiség:	3,5 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
	1,7 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
	0,75 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Centrifuga max: (rpm)	1000	800	1000	800	800	1000	1000
Víznyomás	min. 0,05 MPa - max. 1 MPa						
teljesítményfelvétel/Elektromos csatlakoztatás	lásd az adattáblát						



PAGRINDINĖS MAŠINOS FUNKCIJOS

25



- A Programų lentelė
- C Papildomų funkcijų mygtukai
- D Grežimo greičio indikatorius kontrolinės lemputės
- B Udelsto paleidimo indikatorius
- H Grežimo greičio reguliavimo mygtukas
- I Atidėto paleidimo mygtukas
- L Paleidimo mygtukas
- P Programų ir temperatūros reguliavimo rankenėlė
- S Programos statuso kontrolinė lemputė

NAUDOJIMASIS SKALBIMO MAŠINA

▼ SKALBIMO CIKLAS:


(Laikykites šių nurodymų, ir skalbyklė dirbs pasirinktu skalbimo ciklu.)

1. Atidarykite dureles;
2. Sudėkite skalbinius į būgną ir uždarykite dureles.
Dėmesio! Nekraukite skalbinių daugiau nei leidžiama. Nepatartina skalbti gaminius, sugeriančius daug vandens, pvz., kilimus.
3. Į atitinkamus skalbimo priemonių stalčiuko skyrelius įpilkite skalbiklio ir minkštiklio, skirto automatinėms skalbimo mašinoms (žr. skyrių "**Skalbimo priemonių naudojimas**").
4. Uždarykite skalbimo priemonių stalčiuką. Neatidarinėkite jo mašinai veikiant, nes į aplinką gali išsilieti vanduo.
5. Sukdami programos rankenėlę (P) pasirinkite skalbinių audinio tipą atitinkančią skalbimo programą ir temperatūrą (žr. "**Programų lentelė**")

ĮSIDĖMĖKITE! Pasirenkant programą automatiškai užsideds programos maksimalaus leidžiamo grežimo greičio indikatorius. Užsideds vienas iš indikatorių (S), parodydamas prasidėjusį skalbimo ciklą.

6. Pasirinkite norimą grežimo greitį spausdami (H) mygtuką (žr. "**Grežimo greičio keitimas**").
7. Išsirinkite atitinkamų funkcijų mygtukus (C) (žr. "**Papildomos funkcijos**"). Nuspausti mygtukai užsideds ir priklausomai nuo pasirinktos funkcijos keisis displėjuje nurodomas laikas.
8. Nuspauskite mygtuką (I), jeigu reikia (žr. "**Atidėtas paleidimas**").
9. Nuspauskite mygtuką (L) pradėdami skalbimo ciklą (žr. "**Įjungimo mygtukas**").
10. Skalbimo ciklo pabaigoje nustatykite programos selektoriaus rankenėlę (P) į "**STOP**".
11. Atidarykite dureles ir išimkite skalbinius.
12. Sausomis rankomis ištraukite elektros laido šakutę iš elektros lizdo.
13. Užsukite vandens čiaupą.

▼ GRĘŽIMO GREIČIO KEITIMAS:

Prieš skalbinimą derindami su programa galite pasirinkti vieną iš daugelio grežimo greičių. Norėdami pakeisti grežimo greitį tiesiog nuspauskite mygtuką (H), kol pasirinksite norimą greitį. Atitinkama greičio indikatorius lemputė užsideds kiekvieną kartą spaudžiant mygtuką. Jeigu nenorite, kad skalbiniai būtų grežiami, pasirinkite lemputę ties  simboliu, jeigu yra, arba užrašu "negrėžti".

Pastaba: Maksimalus grežimo greitis priklauso nuo modelio ir yra nurodytas mašinos kontrolinėse lemputėse. Didžiausias grežimo greitis, kurį galima pasirinkti kiekvienoje skalbimo programoje, yra nurodomas indikacinėmis lemputėmis, kurios automatiškai užsideda parinkus programą.

Skalbinių tolygus paskirstymas būgne

Mes sukūrėme tolygaus skalbinių paskirstymo būgne kontrolės sistemą. Ši sistema tolygiai paskirsto skalbinius būgno viduje.

Jei skalbiniai vis dėlto pasiskirsto netolygiai, dėl saugumo būgno apsisukimų maksimalus greitis sumažės. Jei skalbiniai pasiskirsto ypač netolygiai, grežimas visiškai išjungiamas.

 1000

 800

 500

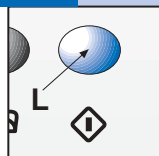
▼ ATIDĖTAS PALEIDIMAS:

Mašinoje yra atidėto paleidimo funkcija. Ji leidžia užprogramuoti mašiną pradėti skalbti po 8 ir mažiau valandų. Programuojama taip: nuspauskite mygtuką pasirinkdami, kiek valandų (1, 2, 4, ar 8) norite atidėti skalbimą. Nuspauskite paleidimo mygtuką (L). Jsižiebs (I) mygtukas arba displejuje atsiras raudona strėlytė (priklausomai nuo modelio), rodanti, kad funkcija įjungta. Mašina palauks, kol praeis nustatytas valandų skaičius, ir automatiškai pradės skalbimo ciklą.



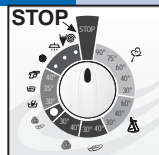
▼ PALEIDIMO MYGTUKAS:

Nuspauskite šį mygtuką, kad pradėtumėte skalbimo ciklą. Įsijungs (L) mygtukas, parodydamas, kad skalbimo ciklas prasidėjo.



▼ PROGRAMŲ RANKENĖLĖS "STOP" PADALA:

"STOP" funkcija išjungia skalbimo mašiną. Jeigu dėl kokios nors priežasties pradėję skalbti norite pakeisti skalbimo programą arba įdėti papildomai skalbinių, tiesiog nustatykite programų rankenėlę ties "STOP" padala. Tuomet nustatykite rankenėlę ties naujos programos padala ir nuspauskite "Paleidimo" mygtuką".



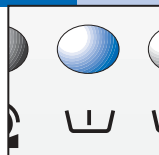
DĖMESIO! Naudokite šią funkciją tik būtinu atveju arba kai nuo programos pradžios būna praėjusios tik kelios minutės. Prieš atidarydami dureles po mašinos išjungimo palaukite 2 minutes, kol atsirakins užraktas.



PAPILDOMOS FUNKCIJOS

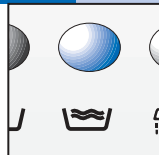
▼ MIRKYMAS:

Paspauskite šį mygtuką ir mašina atliks apie 10 min. mirkymo ciklą ne aukštesnės kaip 40° C temperatūros vandenyje. Šią funkciją galima naudoti tik "MEDVILNĖS" ir "SINTETIKOS" ir "KASDIENĖMIS" programose.



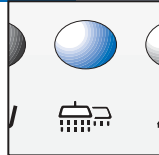
▼ ENERGINGAS SKALBIMAS

Nuspauskite mygtuką, skalbyklė atliks nustatytos temperatūros, bet trunkantį ilgiau, skalbimo ciklą. Mygtukas veikia su "MEDVILNĖS" ir "SINTETIKOS" programomis.



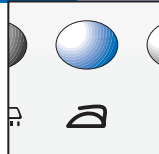
▼ PAPILDOMAS SKALAVIMAS:

Mašina buvo sukurta taip, kad vandens sunaudotų minimaliai. Vietovėse, kur vanduo labai minkštas, arba jei pasibaigus skalbimui pastebima skalbimo priemonių likučių, paspauskite šį mygtuką, ir į programą bus įtrauktas papildomas skalavimas.



▼ LYGINIMAS:

Kai nuspaudžiamas šis mygtukas, pasibaigus skalbimo ciklui skalbiniai toliau suksis būgne apie trisdešimt minučių, kad mažiau susiglamžytų. Esant šiai funkcijai, darbinis gręžimo greitis yra 800 aps/min.



Pastaba: Ar bus galima pasinaudoti šia funkcija, priklauso nuo pasirinktos programos. Jeigu ji kurioje nors programoje nėra numatyta, mygtukas neveikia (žr. "Programų lentelė").

▼ SKALBIMO PRIEŽIŪRA:



Paveikslėlis šone iliustruoja 4 pagrindines **MIRKYMO-SKALBIMO, SKALAVIMO, GRĘŽIMO** ir skalbimo ciklo **PABAIGOS** funkcijas.

Skalbiant užsidega atitinkama kontrolinė lemputė, todėl naudotojas nuolat žino apie skalbimo eigą.

Po gręžimo fazės atitinkama lemputė liks degti apie 2 minutes.

To reikia, kad atsiraktintų durelių užraktas. Vėliau užsidegs **PABAIGOS (END)** kontrolinė lemputė.

PROGRAMŲ LENTELĖ

PROGRAMŲ RANKENĖLĖ	SKALBIMO TEMPERATŪRA	SIMBOLIS	AUDINIO TIPAS	Skalbiklio skyrius	NUSPAUSTI MYGTUKAI			
MEDVILNĖ	90°		Labai nešvarūs balti medvilnės audiniai su organinės kilmės dėmėmis		●	●	●	●
MEDVILNĖ	75°		Atspari, labai nešvari patalynė, staltiesės, rankšluosčiai		●	●	●	●
MEDVILNĖ *	60°		Atspari, vidutiniškai nešvari patalynė, staltiesės, rankšluosčiai		●	●	●	●
MEDVILNĖ	40°		Balti ir spalvoti atsparūs, labai nešvarūs skalbiniai		●	●	●	●
MEDVILNĖ	30°		Mažai sutepti audiniai, kurie gali dažyti		●	●	●	●
SINETIKA	60°		Labai nešvarūs, atspariais dažais dažyti sintetiniai audiniai		●	●	●	●
SINETIKA	40°		Mažai sutepti sintetiniai audiniai, kurie gali dažyti		●	●	●	●
SINETIKA	30°		Mažai sutepti sintetiniai audiniai, kurie gali dažyti		●	●	●	●
GLEŽNI AUDINIAI	40°		Neatspariais dažais dažyta medvilnė, viskozė ir maišyto pluošto audiniai		○	○	○	●
GLEŽNI AUDINIAI	30°		Neatspariais dažais dažyta medvilnė, viskozė ir maišyto pluošto audiniai		○	○	○	●
VILNA ***	40°		Vilna, kurią galima skalbti mašina		○	○	○	○
VILNA	30°		Vilna, kurią galima skalbti mašina		○	○	○	○

● FUNKCIJA ĮJUNGTA ○ FUNKCIJA IŠJUNGTA NAUDOJAMA PAPILDOMAI, NUSPAUDUS PIRMINIO SKALBIMO MYGTUKĄ

* Programa energijos klasei nustatyti pagal EN 60456 standartą.

*** Standartinė programa grynai naujai vilnai Nuspaudus energingo skalbimo mygtuką



PROGRAMŲ LENTELĖ

PROGRAMŲ RANKENĖLĖ	SKALBIMO TEMPERATŪRA	SIMBOLIS	AUDINIO TIPAS	Skalbiklio skyrius	NUSPAUSTI MYGTUKAI			
VILNA GLEŽNI AUDINIAI	ŠALTAS VANDUO	—	Vilna, kurią galima skalbti mašina		○	○	○	○
SKALBIMAS RANKOMIS	30°		Rankomis skalbiami audiniai		○	○	○	○
GREITAS SKALBIMAS	35°		Jautrios medvilnės, viskozės ir maišyti audiniai, mažai užteršti, apie 35/40 min.		○	○	○	○
KASDIENIS SKALBIMAS	40°		Jautrios medvilnės ir spalvoti audiniai, mažai užteršti ir naudojami kasdien		●	○	●	●
SKALBIMAS ŠALTAME VANDENYJE	PASIRINKTINAI	—	Gležni audiniai		○	○	●	●
SKALAVIMAI	—	—	Išskalauti ir atnaujinti skalbinius		○	○	●	○
VANDENS IŠLEIDIMAS IR GRĘŽIMAS	—	—	Išleidžia vandenį ir galutinai išgręžia		○	○	○	●

● FUNKCIJA JUNGTA ○ FUNKCIJA IŠJUNGTA

"PAPRASTOSIOS LOGIKOS" TECHNOLOGIJA

Elektroninėje skalbimo mašinoje veikia "paprastosios logikos" sistema, kuri automatiškai nustato įdėtų skalbinių kiekį. Todėl ji gali reguliuoti skalbimui naudojamą vandens kiekį ir laiką, taupydama vandenį, laiką ir elektros energiją.

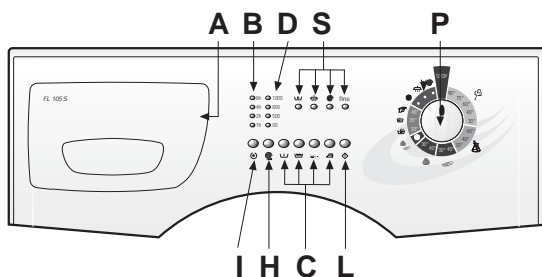
Tais atvejais, kai skalbinių kiekis yra mažesnis nei maksimaliai rekomenduojamas (žr. techninių duomenų lentelę), skalbiant kiekvienam trūkstamam kilogramui įpilama 2 litrais mažiau vandens.

Jeigu būgnas užpildytas per pusę ir mažiau, mašina automatiškai atlieka vienu skalavimo ciklu mažiau nei užprogramuota.

Pastaba: "PAPRASTOSIOS LOGIKOS" funkcija veikia tik medvilnės programose.

TECHNINIAI DUOMENYS

MODELIS →		FLZ105S	FLS85S	FLS105S	FL85SX	FL85S	FL105S	FL105SX
Didis:	Plotis cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Aukštis cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Gylis cm.:	33.0	39.0	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5
Maksimalus rekomenduojamas skalbinių kiekis:		3,5 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		1,7 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		0,75 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Maksimalus būgno sukimosi greitis (aps./min.)		1000	800	1000	800	800	1000	1000
Vandens slėgis		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa						
Vandens/elektros sunaudojimas		žr. techninių duomenų plokštelę						



- A Programmu saraksts
- C Funkciju taustiņi
- D Centrifūgas ātruma indikatora lampiņa
- B aizkavētā starta indikators
- H Centrifūgas griešanās ātruma izvēles taustiņš
- I Novēlotas darbības uzsākšanas taustiņš
- L Darbības uzsākšanas slēdzis
- P Programmēšanas un temperatūras slēdzis
- S Programmas stāvokļa indikatoru lampiņas

MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS LIETOŠANA



▼ MAZGĀŠANAS CIKLS:

(ievērojiet šos norādījumus un mazgājamā mašīna veiks izvēlēto mazgāšanas ciklu)


1. Atveriet durvis.
2. Ielieciet mazgājamus izstrādājumus tvertnē un aizveriet durvis.
Brīdinājums: Nepārīdējiet mašīnu. Nav ieteicams mazgāt izstrādājumus, kas absorbē lielu daudzumu ūdens, kā piemēram, paklājus.
3. Attiecīgos mazgāšanas līdzekļa tvertnes nodalījumos ievietojiet ne pārāk putojošu mazgāšanas līdzekli un mikstīnātāju, kas paredzēts automatiskajām mazgājamām mašīnām (skatīt nodaļu "MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻU LIETOŠANA").
4. Aizveriet mazgāšanas līdzekļu tvertni. Neatveriet mazgāšanas līdzekļa tvertni mašīnas darbības laikā, jo tas var izraisīt ūdens noplūdi.
5. Grieziet programmēšanas slēdzi (P) līdz izvēlētai programmai un temperatūrai, atbilstoši mazgājamo izstrādājumu veidam (skatīt "PROGRAMMU SARAKSTS").

N.B.: Atlasot programmu, automātiski iedegas indikators maksimāli pieļaujamajam centrifūgas ātrumam. Iedegsies viena no signāllampīnām (S), norādot mazgāšanas cikla uzsākšanu.

6. Nospiežot taustiņu (H), uzstādiat nepieciešamo centrifūgas griešanās ātrumu (skatīt "CENTRIFŪGAS GRIEŠANĀS ĀTRUMI").
7. Izvēlieties nepieciešamās funkcijas, nospiežot attiecīgos (C) taustiņus (skatīt "FUNKCIJU IZVĒLE"). Iedegsies nospiesto taustiņu indikatoru lampiņas un atbilstoši izvēlētajām funkcijām, mainīsies attēli uz displeja.
8. Ja nepieciešams, nospiediet taustiņu (I), (skatīt "NOVĒLOTA DARBĪBAS UZSĀKŠANA").
9. Mazgāšanas cikla uzsākšanai (skatīt "DARBĪBAS UZSĀKŠANAS TAUSTIŅŠ") nospiediet taustiņu (L).
10. Mazgāšanas cikla beigās pagrieziet programmas pārslēgta regulatoru (P) uz "STOP".
11. Atveriet durvis un izņemiet izmazgātos izstrādājumus.
12. Ar sausām rokām atvienojiet mašīnu no elektroapgādes tīkla, izņemot kontaktdakšu no kontaktrozetes.
13. Noslēdziet ūdens padeves vārstu.

▼ CENTRIFŪGAS GRIEŠANĀS ĀTRUMI:



Mazgājamā mašīna piedāvā plašu centrifūgas griešanās ātrumu izvēli. Tos var uzstādīt pirms mazgāšanas uzsākšanas, atbilstoši mazgāšanas programmai. Lai mainītu centrifūgas griešanās ātrumu, nospiediet taustiņu (H) atbilstoši nepieciešamajam ātrumam. Ja centrifūgas cikls nav vēlams, izvēlieties lampiņu, kas atbilst simbolam , ja tāds mašīnai ir vai uzrakstu "neveikt centrifūgas ciklu."

N.B. Maksimālais centrifūgas griešanās ātrums dažādiem mazgājamo mašīnu modeļiem ir atšķirīgs, un tas norādīts uz mašīnas ar lampiņām. Maksimālais uzstādāmais centrifūgas griešanās ātrums katrai mazgāšanas programmai ir norādīts ar lampiņām, kas automātiski iedegas, veicot mazgāšanas programmas izvēli.

Vienmērīga veļas izkārtošana tvertnē

Mēs izstrādājām veļas vienmērīgu izkārtošanas kontroles sistēmu tvertnē. Šī sistēma vienmērīgi izkārto veļu tvertnē. Gadījumā, ja veļa tvertnē netiek izkārta vienmērīgi, tad drošības nolūkos maksimālais apgriezumu skaits samazinās. Ja neskatoties uz to, veļa vienmērīgi izkārta netiek, izgriešanas funkcija tiek atcelta.



MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS LIETOŠANA

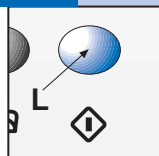
NOVĒLOTAS DARBĪBAS UZSĀKŠANAS TAUSTIŅI

Mazgājamai mašīnai ir novēlotas darbības uzsākšanas funkcija. Tas ļauj mazgājamo mašīnu ieprogrammēt mazgāšanas uzsākšanai līdz 8 stundas vēlāk. Laiku iespējams uzstādīt sekojoši: nospiediet taustiņu novēlotas darbības uzsākšanai, izvēloties 1, 2, 4, vai 8 stundas. Nospiediet taustiņu (L). Iedegsies taustiņš (I) vai uz displeja parādīsies sarkana bulta (atkarībā no modeļa, kas norāda funkcijas aktivizēšanu. Mašīna nogaidīs uzstādīto stundu skaitu un pēc tam automātiski uzsāks mazgāšanas ciklu.



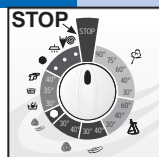
DARBĪBAS UZSĀKŠANAS TAUSTIŅŠ:

Pēc nepieciešamās programmas izvēles, nospiediet šo taustiņu, lai uzsāktu mazgāšanas ciklu. Iedegsies pogas (L) signāllampīņa, norādot, ka mazgāšanas cikls ir sācies.



PROGRAMMĒŠANAS SLĒDŽA "STOP" STĀVOKLIS:

Stop funkcija atkārtoti uzstāda mazgājamo mašīnu. Ja, kāda iemesla dēļ nepieciešams mainīt mazgāšanas programmu vai pievienot vairāk mazgājamus izstrādājumus mazgāšanas cikla laikā, nostādiet programmēšanas slēdži "STOP" stāvoklī. Pēc tam novietojiet slēdži uz jums nepieciešamās programmas un nospiediet "START" taustiņu.



Bīdinājums!! Šo funkciju izmantojiet tikai tad, ja tas ļoti nepieciešams un tikai tad, ja maināmā programma ir darbojusies vismaz dažas minūtes. Pirms atverat mazgājamās mašīnas durvis, nogaidiet vismaz 2 minūtes līdz atslēdzas durvju mehānisms.

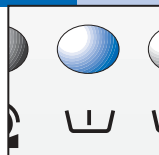


FUNKCIJU IZVĒLE

SĀKOTNĒJĀ MAZGĀŠANA:

Nospiediet šo pogu un mašīna veiks sākotnējo mazgāšanu maksimāli 40°C temperatūrā apmēram 10 minūtes.

Šo funkciju var izmantot tikai "KOKVILNAS" un "SINTĒTIKAS" un "IKDIENIŠKS" programmām.



ENERGĒTISKĀ MAZGĀŠANA

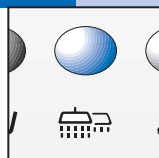
Ja šī poga ir nospiesta, tad mašīna veic mazgāšanas ciklu uzstādītajā temperatūrā, bet ilgāk.

Poga ir aktīva programmām "KOKVILNAS" un "SINTĒTIKAS".



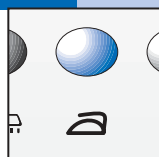
PAPILDUS SKALOŠANA:

Mazgājamā mašīna ir izveidota tā, lai līdz minimumam samazinātu ūdens patēriņu. Ja mazgāšanai tiek izmantots ļoti mīksts ūdens vai mazgāšanas cikla beigās parādās mazgāšanas līdzekļa nosēdumi, nospiežot šo taustiņu, iespējama vēl viena papildus skalošana.



BURZĪŠANĀS NOVĒRŠANA:

Nospiežot šo taustiņu, mazgāšanas cikla beigās mazgājami izstrādājumi turpina rotēt vēl trīsdesmit minūtes. Tas paredzēts, lai novērstu mazgājamo izstrādājumu burzīšanos. Šai funkcijai atbilstošais centrifūgas ātrums ir 800 apgr./min.



N.B. Šīs funkcijas izmantošana atkarīga no izvēlētās programmas veida. Ja mazgāšanas programma neietver šo funkciju, tad šo taustiņu nav iespējams aktivizēt (skatīt "PROGRAMMU SARAĶSTU").

MAZGĀŠANAS NOVĒROŠANA:



Blakus zīmējums parāda 4 galvenās mazgāšanas cikla funkcijas: **SĀKOTNĒJĀ MAZGĀŠANA-GALVENĀ MAZGĀŠANA, SKALOŠANA, CENTRIFŪGA, MAZGĀŠANAS BEIGAS:**

Katrai no šīm funkcijām atbilstošā lampiņa iedegas mazgāšanas laikā. Tas ļauj pastāvīgi novērot mazgāšanu un parāda, kuru funkciju mašīna veic.

Pēc centrifūgas fāzes, attiecīgā lampiņa paliek iedegta vēl apmēram 2 minūtes; tas ir laiks, kas nepieciešams durvju mehānisma atslēgšanai

Pēc tam iedegas lampiņa, kas norāda "MAZGĀŠANAS BEIGAS".

PROGRAMMU SARAKSTS

PROGRAMMĒŠANAS SLĒDZIS	MAZGĀŠANAS TEMPERATŪRA	SIMBOLS	IZSTRĀDĀJUMA VEIDS	Veļas mazgāšanas līdzekļa nodalījums	ATĻAUTIE TAUSTIŅI			
KOKVILNA	90°		Ļoti netīri, balti kokvilnas izstrādājumi ar organiskas izcelsmes traipiem		●	●	●	●
KOKVILNA	75°		Ļoti netīri, izturīga materiāla palagi, krekli, galdauti, dvieļi		●	●	●	●
KOKVILNA *	60°		Vidēji netīri, izturīga materiāla krekli, galdauti un dvieļi		●	●	●	●
KOKVILNA	40°		Ļoti netīri, izturīga materiāla, balti un krāsaini izstrādājumi		●	●	●	●
KOKVILNA	30°		Viegli netīri, saudzējami, krāsaini izstrādājumi		●	●	●	●
SINTĒTIKA	60°		Ļoti netīri, krāsu noturīgi sintētisku materiālu izstrādājumi		●	●	●	●
SINTĒTIKA	40°		Viegli netīri, saudzējami, krāsaini sintētisku materiālu izstrādājumi		●	●	●	●
SINTĒTIKA	30°		Viegli netīri, saudzējami, krāsaini sintētisku materiālu izstrādājumi		●	●	●	●
SAUDZĒJAMI IZSTRĀDĀJUMI	40°		Saudzējami kokvilnas, viskozes un jauktu materiālu izstrādājumi		○	○	○	●
SAUDZĒJAMI IZSTRĀDĀJUMI	30°		Saudzējami kokvilnas, viskozes un jauktu materiālu izstrādājumi		○	○	○	●
VILNA ***	40°		Mašīnā mazgājami vilnas izstrādājumi		○	○	○	○
VILNA	30°		Mašīnā mazgājami vilnas izstrādājumi		○	○	○	○

● FUNKCIJA ATĻAUTA ○ FUNKCIJA AIZLIEGTA IZVĒLES IESPĒJA - NOSPIEŽOT IEPRIEKŠĒJAS MAZGĀŠANAS POGU

* Norādoša programma enerģijas klasifikācijas nolūkos atbilstoši standartam EN 60456

*** Standarta programma pilnīgi jauniem vilnas izstrādājumiem Ar nospiestu enerģētiskās mazgāšanas pogu



PROGRAMMĒŠAN AS SLĒDZIS	MAZGĀŠANAS TEMPERATŪRA	SIMBOLS	IZSTRĀDĀJUMA VEIDS	Veļas mazgāšanas līdzekļa nodalījums	ATĻAUTIE TAUSTIŅI			
VILNA SAUDZĒJAMI IZSTRĀDĀJUMI	AUKSTS	—	Mašīnā mazgājami vilnas izstrādājumi		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
MAZGĀŠANA AR ROKĀM	30°		Ar rokām mazgājami izstrādājumi		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ĀTRĀ MAZGĀŠANA	35°		Tekstilpreces no smalkas kokvilnas, viskozes un jauktām šķiedrām, nedaudz netīras - apmēram uz 35/40 min.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
IKDIENAS MAZGĀŠANA	40°		Tekstilpreces no smalkas kokvilnas un krāsainas tekstilpreces, nedaudz netīras un valkātas katru dienu.		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
MAZGĀŠANA AUKSTĀ ŪDENĪ	AUKSTS	—	Saudzējami izstrādājumi		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
SKALOŠANAS	—	—	Izstrādājumu skalošanai un atsvaidzināšanai		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
ŪDENS IZTUKŠOŠANA UN CENTRIFŪGA	—	—	Ūdens iztukšošanai un galīgai centrifūgai		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

FUNKCIJA ATĻAUTA FUNKCIJA AIZLIEGTA

"VIEGLI SAPROTAMA" ("EASY LOGIC") TEHNOLOĢIJA

Elektroniskā mazgājamā mašīna ir aprīkota ar "VIEGLI SAPROTAMU" ("EASY LOGIC") sistēmu, kas automātiski novērtē mazgājamo izstrādājumu daudzumu. Mašīna var regulēt mazgāšanai izmantojamā ūdens daudzumu un mazgāšanas ilgumu. Tādējādi tiek ekonomēts ūdens, laiks un enerģija.

Ja mazgājamo izstrādājumu daudzums ir mazāks par ieteicamo ielādes daudzumu (skatīt tehnisko raksturojumu tabulu), mazgāšanai izmantotā ūdens daudzums tiks samazināts par 2 litriem uz katru mazgājamo izstrādājumu samazinājuma kilogramu. Ja mazgāts tiek pusdaudzums vai vēl mazāks daudzums, tad mašīna automātiski veic par vienu skalošanu mazāk nekā ieprogrammēts.

N.B. "VIEGLI SAPROTAMA" funkcija darbojas tikai kokvilnas izstrādājumu mazgāšanas programmām.

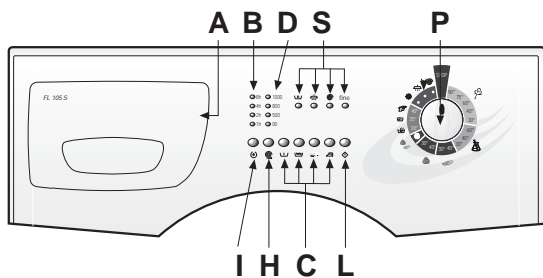
TEHNISKE RAKSTUROJUMI

MODELIS	→	FLZ105S	FLS85S	FLS105S	FL85SX	FL85S	FL105S	FL105SX
		Dimensijas:	Platums cm:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Augstums cm:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Dziļums cm:	33.0	39.0	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5
Maksimālais ieteicamais mazgāšanas ielādes daudzums:		3,5 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		1,7 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		0,75 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Maksimālais centrifūgas ātrums(rpm)		1000	800	1000	800	800	1000	1000
Ūdens spiediens		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa						
Kopējais enerģijas patēriņš/ Enerģijas apgāde		skatīt plāksnīti ar tehniskajiem raksturojumiem						



ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

33



- A таблиця програм
- C кнопки додаткових функцій
- D індикатор швидкості центрифуги
- B Показник затримки.
- H кнопка швидкості центрифуги
- I кнопка уповільнення прання
- L кнопка початку циклу прання
- P ручка програм і температури
- S індикатор виконання програми

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

▼ ЦИКЛ ПРАННЯ:

(дотримуючись цих операцій пральна машина здійснить встановлений цикл прання)

1. Відкрити люк.
2. Завантажити білизну в барабан та зачинити люк.
Увага: забороняється перевантажувати машину. Не рекомендується прати речі, що убирають багато води, наприклад: килимки, доріжки, тощо.
3. Насипати у відповідні ванночки пральний порошок та пом'якшувач засіб для автоматичних пральних машин (див. розділ "ВИКОРИСТАННЯ ПРАЛЬНИХ ЗАСОБІВ").
4. Закрити відділ для пральних засобів; зверніть увагу, щоб він не відкрився під час прання, так як вода може витекти назовні.
5. Повертаючи ручку програматора (P) вибрати програму та бажану температуру відповідно до типу тканини (див. розділ "ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ").

N.B. Обираючи програму, автоматично включається показник максимальної швидкості центрифуги, для обраної програми. Один з показників (S) включиться, показуючи фазу прання, і пральна машина почне працювати.

6. Вибрати бажану швидкість центрифуги, для чого натиснути кнопку (H) (див. розділ "ЗМІННА ЦЕНТРИФУГА").
7. З допомогою кнопок (C) вибрати бажані функції (див. розділ "ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ"). Натиснуті кнопки засвітяться, а час, що з'явиться на дисплеї, змінюється залежно від обраної функції.
8. Натиснути, якщо потрібно, кнопку (I) (див. розділ "УПОВІЛЬНЕННЯ ПРАННЯ").
9. Натиснути кнопку (L) для того, щоб розпочався цикл прання (див. розділ "ПОЧАТОК ЦИКЛУ ПРАННЯ").
10. По закінченню прання, перевернути тримач приграммування (P) до позначки "СТОП".
11. Відкрити люк та дістати білизну.
12. Сухими руками вимкнути вилку шнура живлення машини з розетки.
13. Перекрити кран подачі води.

● 1000

● 800

● 500

●

Машина має широкий вибір швидкості центрифуги, що можна встановити перед початком виконання програми. Щоб вибрати швидкість центрифуги достатньо натиснути на кнопку (H): при кожному натиску засвітиться відповідний індикатор. Якщо потрібно взагалі відключити центрифугу, то засвітиться індикатор, що відповідає символу , або напису відключення центрифуги.

Примітка: максимальна швидкість центрифуги залежить від моделі, і вона вказується індикатором машини. Максимальна швидкість центрифуги для кожної програми є такою, що автоматично висвічується індикатором при установленні потрібної програми.

КОНТРОЛЬ ПРОТИ РОЗБАЛАНСУВАННЯ БІЛИЗНИ ПІД ЧАС РОБОТИ ЦЕНТРИФУГИ

Цю пральну машину оснащено спеціальною системою електронного контролю для правильного балансування завантаженої білизни. Система працює таким чином, щоб речі в барабані розміщувались якнайбільш рівномірно перед кожною центрифугою. У випадку неправильного розподілу білизни, виходячи з міркувань безпеки, швидкість кінцевої центрифуги буде скороченою, а у випадку повного розбалансування центрифуга взагалі не виконається.



ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

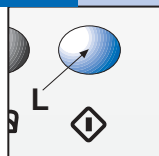
▼ УПОВІЛЬНЕННЯ ПРАННЯ:

Машина має функцію уповільнення початку прання, що дозволяє затримувати виконання циклу прання максимум до 8 годин. Час можна встановити кожним натиском - 1, 2, 4, 8 годин. Натиснувши кнопку **START (L)**, кнопка (I) або червона стрілка (залежно від моделі) висвітиться на дисплеї; це означає, що функцію встановлено. Після очікування встановленої кількості годин машина автоматично розпочне цикл прання.



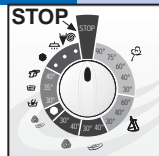
▼ КНОПКА ПОЧАТКУ ЦИКЛУ ПРАННЯ:

Натиснути цю кнопку і машина розпочне цикл прання. Кнопка (L) або зелена стрілка (залежно від моделі) висвітиться на дисплеї; це означає, що цикл прання розпочався.



▼ ПОЗНАЧКА "STOP" РУЧКИ ПРОГРАМАТОРА:

Ця функція служить для призупинення роботи машини. Якщо з будь-якої причини під час циклу прання потрібно змінити програму чи Ви вирішили докласти в барабан інші речі, слід встановити ручку програматора в позицію **"STOP"**, після чого знову встановити з допомогою ручки бажану програму та натиснути кнопку **"START"**.



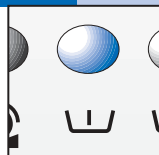
Увага: рекомендуємо користуватися цією функцією тільки у крайньому випадку або ж якщо програма тільки-но розпочалася. Перед тим, як відчинити люк, слід зачекати 2 хвилини для його розблокування.



ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

▼ ПОПЕРЕДНЄ ПРАННЯ:

Натиснувши цю кнопку, виконається короткий цикл прання з максимальною температурою 40°C протягом близько 10 хв. Ця функція може виконуватись тільки при програмах **"БАВОВНА"** та **"СИНТЕТИКАІ"** та **"повсякденне"**.



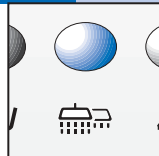
▼ ЕНЕРГІЧНЕ ПРАННЯ.

Натиснувши цю кнопку пральна машина виконає за запрограмованою температурою прання, використовуючи більший термін часу. Ця кнопка діє лише для програм **"БАВОВНА"** та **"СИНТЕТИКАІ"**.



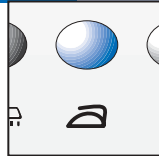
▼ ДОДАТКОВЕ ПОЛОСКАННЯ:

Конструкція пральної машини дозволяє скоротити споживання води до мінімуму. Для місць з дуже м'якою водою або ж у випадку, якщо по закінченні циклу замічаються видимі рештки пральних засобів, слід натиснути цю кнопку для додаткового полоскання.



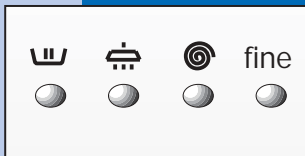
▼ ПРОТИ СКЛАДОК ТА ЗІМ'ЯТТЯ:

Натиснувши цю кнопку, по закінченні циклу прання білізна всередині машини продовжує обертатись ще 30 хвилин, тому вона не матиме складок і менше зімнеться. З цією програмою центрифуга робить 800 оборотів.



Примітка: використання додаткових функцій пов'язано з вибраною програмою, тобто, якщо функція не підходить до програми, включення такої функції не уможливується (див. розділ **"ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ"**).

▼ КОНТРОЛЬ ВИКОНАННЯ ЦИКЛУ ПРАННЯ:



На боковому рисунку наведено 4 основних функцій прання: **ПОПЕРЕДНЄ ПРАННЯ-ПРАННЯ, ПОЛОСКАННЯ, ЦЕНТРИФУГА, ЗАКІНЧЕННЯ.**

Кожна з цих функцій висвічується індикатором під час циклу, таким чином, завжди можна знати, яка фаза прання виконується.

По закінченні центрифуги відповідний індикатор світиться ще 2 хв., щоб розблокувались дверцята люка.

Після цього висвічується індикатор "FINE".

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Ручка	Температура	Етикетка	Тип тканини	Відділення для пральних засобів	Кнопки функцій			
Бавовна	90°		Бавовняні тканини білі дуже брудні, з плямами органічного походження		●	●	●	●
Бавовна	75°		Простині, сорочки, скатерки, рушники дуже брудні		●	●	●	●
Бавовна*	60°		Сорочки, скатерки, рушники звичайно забруднені		●	●	●	●
Бавовна	40°		Тканини білі та кольорові дуже брудні		●	●	●	●
Бавовна	30°		Тканина делікатна кольорова та білізна не забруднені		●	●	●	●
Синтетика	60°		Дуже брудна синтетика з міцними кольорами		●	●	●	●
Синтетика	40°		Синтетика з делікатними кольорами не забруднена		●	●	●	●
Синтетика	30°		Синтетика з делікатними кольорами не забруднена		●	●	●	●
Делікатні	40°		Делікатна білізна з бавовни, віскози та змішані тканини		○	○	○	●
Делікатні	30°		Делікатна білізна з бавовни, віскози та змішані тканини		○	○	○	●
Шерсть ***	40°		Шерстяні вироби, які можна прати у пральній машині		○	○	○	○
Шерсть	30°		Шерстяні вироби, які можна прати у пральній машині		○	○	○	○

● Функція виконується ○ Функція не виконується ВАРІАНТ З НАТИСНЕНОЮ КНОПКОЮ ПОПЕРЕДЬОГО ПРАННЯ

* Програма енергетичної класифікації згідно норми EN 60456/A11

*** Програма для білизни з натуральної вовни. 3 включеною кнопкою енергійне прання.



Ручка	Температура	Етикетка	Тип тканини	Відділення для пральних засобів	Кнопки функцій			
Шерсть Делікатні	у холодній воді	—	Шерстяні вироби, які можна прати у пральній машині		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ручне прання	30°		Шовк та порт'єри		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ШВИДКЕ ПРАННЯ	35°		Тканини з тонкої бавовни, віскоза та різні делікатні тканини середньої забрудненості трив. приблизно 30-40 хв.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ПОВСЯКДЕННЕ ПРАННЯ	40°		Тканини з тонкої бавовни, кольорові тканини повсякденного користування незначного забруднення.		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Прання у холодній воді	у холодній воді	—	Делікатні тканини		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Полоскання	—	—	Полоскати та освіжити білизну		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Злив та центрифуга	—	—	Злив та кінцева центрифуга		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Функція виконується Функція не виконується

ТЕХНОЛОГІЯ "EASY LOGIC"

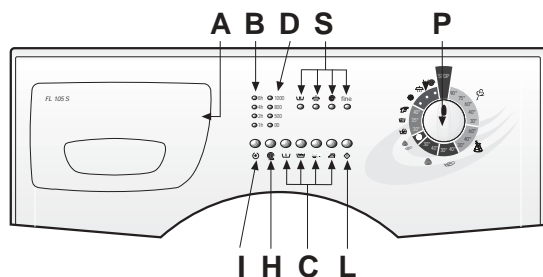
Електронна пральна машина оснащена системою "EASY LOGIC", що автоматично визначає кількість завантажених предметів, при цьому регулюючи витрати води (л) та зменшуючи пропорційно час прання і, таким чином, заощаджується вода, час та електроенергія. У випадку, коли кількість білизни буде меншою від максимального рекомендованого завантаження (див. таблицю з технічними характеристиками), витрати води зменшаться пропорційно: 2 л - 1 кг білизни.

У випадку 1/2 завантаження або менше, машина автоматично виконає на 1 полоскання менше від передбачених програмою.

Примітка: функція "EASY LOGIC" виконується тільки для програм "БАВОВНА".

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	→	FLZ105S	FLS85S	FLS105S	FL85SX	FL85S	FL105S	FL105SX
		Розміри:	ширина см.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	висота см.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	глибина см.:	33.0	39.0	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5
Максимальне завантаження рекомендоване для прання		3,5 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		1,7 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		0,75 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Центрифуга, макс (rpm)		1000	800	1000	800	800	1000	1000
Тиск води		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa						
Максимальна потужність / Електричне підключення		див. табл. характеристик						



- A список программ
- C кнопки дополнительных функций
- D контрольные лампочки скорости отжима
- B Индикатор задержки пуска
- H кнопка выбора скорости отжима
- I кнопка отложенного пуска
- L кнопка пуска программы
- P ручка программатора и термостата
- S контрольные лампочки выполнения фаз программы

ПОЛЬЗОВАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНОЙ


▼ ЦИКЛ СТИРКИ

(последовательность операций для выполнения цикла стирки)

1. Откройте дверцу люка.
2. Загрузите белье в барабан и закройте дверцу люка.
Внимание: Запрещается перегружать стиральную машину. Не рекомендуется стирать в машине вещи, поглощающие большое количество воды, например ковры.
3. В соответствующие отделения засыпьте стиральный порошок с низким пенообразованием для автоматических стиральных машин и залейте кондиционер (см. раздел "Применение стирального порошка").
4. Закройте контейнер для стирального порошка. Во избежание утечки воды во время работы машины не вынимайте контейнер для стирального порошка.
5. При помощи ручки программатора P установите выбранные программу и температуру, соответствующие типу ткани, из которой изготовлено предназначенное для стирки белье (см. раздел "ТАБЛИЦА ПРОГРАММ").
Прим. При выборе программы автоматически загорается индикатор максимальной допустимой скорости отжима для данной программы. Один из индикаторов (S) загорится, указывая с какого этапа стирки начнется программа.
6. При помощи кнопки H выберите скорость отжима (см. "УСТАНОВКА СКОРОСТИ ОТЖИМА").
7. При помощи кнопок (C) установите требуемые функции (см. "ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ"). При нажатии кнопки загорятся, и время, указываемое на дисплее, изменится соответственно установленным функциям.
8. Если требуется, нажмите кнопку (I) (см. "ОТЛОЖЕННЫЙ ПУСК").
9. Для пуска программы нажмите кнопку (L) (см. "КНОПКА ПУСКА").
10. По завершении стирки поверните ручку программ (P) в положение "STOP" (СТОП).
11. Подождите 2 минуты, чтобы отключилось блокировочное устройство. Откройте дверцу люка и выньте белье.
12. Сухими руками выньте вилку из розетки.
13. Закройте кран подачи воды.

▼ УСТАНОВКА СКОРОСТИ ОТЖИМА:



В стиральной машине предусмотрен широкий выбор скоростей отжима, которые устанавливаются в соответствии с выбранной программой перед ее пуском. Для изменения скорости отжима достаточно нажать кнопку (L) до достижения требуемого значения; при каждом нажатии загорится соответствующая контрольная лампочка. Если Вы хотите отключить отжим, контрольная лампочка должна загореться рядом с обозначением , если оно предусмотрено, или с надписью "отключение отжима".

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальная скорость отжима меняется в зависимости от модели и указана напротив соответствующей контрольной лампочки. Максимальная скорость отжима, предусмотренная для каждой программы, соответствует значению, рядом с которым загорается контрольная лампочка при установке выбранной программы.

Система защиты от дисбаланса при отжиме:

Эта стиральная машина оснащена специальной системой электронного контроля правильной балансировки загрузки. Благодаря наличию этой системы перед каждым отжимом белье распределяется в барабане максимально равномерно. В случае неправильного распределения белья, для обеспечения надежности скорость заключительного отжима снижается, а в случае повышенного дисбаланса заключительный отжим не производится.

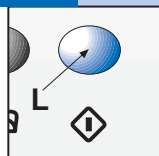
▼ ОТЛОЖЕННЫЙ ПУСК:

Машина оснащена устройством отложенного пуска, позволяющим отложить начало выполнения программы на срок до 8 часов. Время, на которое требуется отложить пуск, устанавливается следующим образом: каждое нажатие кнопки (I) соответствует 1, 2, 4, 8 часам. При нажатии кнопки пуска (L) загорается кнопка I или появляется красная стрелка на дисплее, что обозначает включение данной функции. Через установленное время машина автоматически начнет выполнять цикл стирки.



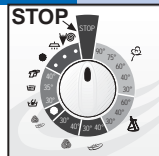
▼ КНОПКА ПУСКА:

При нажатии этой кнопки машина начинает выполнение цикла стирки. Загорается кнопка (L), указывая на то, что цикл стирки начался.



▼ ОСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ:

Функция остановки предназначена для изменения программы стирки. Если по какой-либо причине во время выполнения цикла стирки Вам понадобится изменить программу стирки, или Вы захотите добавить в машину белье, достаточно просто установить ручку программатора в положение "STOP". Затем при помощи ручки программатора установите новую программу и нажмите кнопку "START" (пуск).

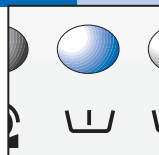


ВНИМАНИЕ! Рекомендуется использовать данную функцию только в случаях крайней необходимости и не позднее, чем через 5 минут после начала выполнения программы. Перед тем как открыть дверцу люка после остановки, следует подождать 2 минуты, чтобы отключилось блокировочное устройство.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

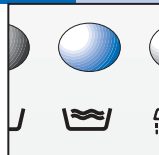
▼ Предварительная стирка:

При нажатии этой кнопки включается функция сокращенной стирки при максимальной температуре 40° (в течение примерно 10 минут. Эта функция может использоваться только для программ стирки "ХЛОПОК" и "СИНТЕТИКА" и "ЕЖЕДНЕВНАЯ".



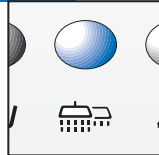
▼ ЭНЕРГИЧНАЯ СТИРКА:

При нажатии этой кнопки машина выполняет стирку при настроенной температуре, но в течение более длительного времени. Кнопка действует для программ стирки "ХЛОПОК" и "СИНТЕТИКА".



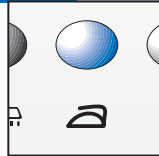
▼ Дополнительное полоскание:

Стиральная машина спроектирована таким образом, чтобы расход воды был минимальным. При нажатии этой кнопки машина выполнит дополнительное полоскание. Эту функцию рекомендуется использовать в районах с очень мягкой водой, или в случае, если по окончании цикла стирки Вы замечаете в контейнере остатки стирального порошка.



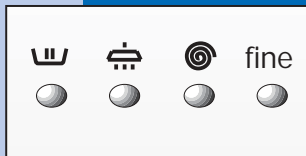
▼ Защита от сминания:

При нажатии этой кнопки барабан продолжает вращаться еще в течение 30 минут после завершения программы. Благодаря этому минимизируется сминание белья, что облегчает его глажку. В данной функции скорость отжима соответствует 800 оборотам.



ПРИМЕЧАНИЕ: Использование дополнительных функций ограничивается типом выбранной программы, поэтому, если программа не предусматривает применение какой-либо функции, включить соответствующую кнопку будет невозможно (см. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ).

▼ КОНТРОЛЬ ВЫПОЛНЕНИЯ ФАЗ ПРОГРАММЫ:



На рисунке приведены 4 основных фаз цикла стирки: **ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА- ОСНОВНАЯ СТИРКА, ПОЛОСКАНИЕ, ОТЖИМ, ОКОНЧАНИЕ**. Во время выполнения цикла каждая из этих функций будет обозначаться включением соответствующей контрольной лампочки. Таким образом, можно узнать какая фаза цикла выполняется в данный момент.

По окончании отжима соответствующая контрольная лампочка будет гореть в течение примерно 2 минут, что соответствует времени, необходимому для отключения блокировочного устройства дверцы люка.

После этого загорится контрольная лампочка "ОКОНЧАНИЕ".

ТАБЛИЦЫ ПРОГРАММ

Ручка программатора	температура стирки	Символ на этикетке	Тип ткани	Отделения моющего средства	Кнопки дополнительных функций			
ХЛОПОК	90°		Очень грязное белье из белой ткани с пятнами, в том числе органического происхождения		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ХЛОПОК	75°		Очень грязное постельное белье, рубашки, скатерти, полотенца из прочной ткани		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ХЛОПОК *	60°		Обычно загрязненные рубашки, скатерти, полотенца из прочной ткани		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ХЛОПОК	40°		Очень грязное белье из белой или цветной ткани с устойчивой окраской		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ХЛОПОК	30°		Белье с нестойкой окраской, малозагрязненное белье		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
СИНТЕТИКА	60°		Очень грязные вещи из синтетических тканей с устойчивой окраской		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
СИНТЕТИКА	40°		Малозагрязненные вещи из синтетических тканей с нестойкой окраской		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
СИНТЕТИКА	30°		Малозагрязненные вещи из синтетических тканей с нестойкой окраской		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	40°		Вещи из тонкой хлопчатобумажной ткани, вискозы и тонких смешанных тканей		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	30°		Вещи из тонкой хлопчатобумажной ткани, вискозы и тонких смешанных тканей		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ШЕРСТЬ ***	40°		Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ШЕРСТЬ	30°		Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

● используемые функции ○ неиспользуемые функции ДОПОЛНИТЕЛЬНО ПРИ НАЖАТОЙ КНОПКЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ СТИРКИ

* Программа для определения класса энергопотребления в соответствии с нормой EN 60456

*** Программа стирки чистой шерсти

При нажатой кнопке энергичной стирки



Ручка программатора	температура стирки	Символ на этикетке	Тип ткани	Отделения моющего средства	Кнопки дополнительных функций			
ШЕРСТЬ ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	ХОЛОДНАЯ ВОДА	—	Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
РУЧНАЯ СТИРКА	30°		Вещи из шелка и шторы		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
БЫСТРАЯ СТИРКА	35°		Изделия из деликатного хлопка, вискозы и деликатных смешанных волокон слабой степени загрязнения; продолжительность примерно 35/40 мин		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ЕЖЕДНЕВНАЯ СТИРКА	40°		Изделия из деликатного хлопка, цветные, деликатные, слабой степени загрязнения, ежедневного пользования		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
СТИРКА В ХОЛОДНОЙ ВОДЕ	ХОЛОДНАЯ ВОДА	—	Деликатные ткани		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
ПОЛОСКАНИЯ	—	—	Для полоскания белья и придания свежего вида давно неиспользуемым вещам		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
СЛИВ ВОДЫ И ОТЖИМ	—	—	Слив и заключительный отжим		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

используемые функции неиспользуемые функции

СИСТЕМА "EASY LOGIC"

Электронная стиральная машина оснащена системой "EASY LOGIC". Эта система автоматически определяет вес загружаемого белья и соответственно регулирует количество воды, используемой при стирке, что позволяет сократить расход воды и электроэнергии. В случае если вес белья меньше рекомендуемой максимальной загрузки (см. "ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ"), количество используемой для стирки воды сократится на 2 литра на каждый недостающий до максимальной загрузки килограмм белья. В случае стирки половины или меньше половины максимальной загрузки, машина автоматически выполнит на одно полоскание меньше, чем это предусмотрено программой. Примечание: Функция "EASY LOGIC" действует только для программ "ХЛОПОК".

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ →		FLZ105S	FLS85S	FLS105S	FLB85X	FLB8S	FL105S	FL105SX
ГАБАРИТЫ:	Ширина см:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Высота см:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Глубина см:	33.0	39.0	54.5	54.5	54.5	54.5	54.5
Рекомендуемая максимальная загрузка для стирки		3,5 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg
		1,7 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg
		0,75 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg
Отжим макс.: (об/мин)		1000	800	1000	800	800	1000	1000
Давление воды		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa						
Макс. потребляемая мощность / Электрическое подключение		смотри маркировочную табличку						